Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 138

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag, den 15. Juni 1968
Berne, samedi 15 juin 1968

1291

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

N° 138

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 2000 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 138 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Parswhit Aktiengesellschaft, Zürich.

Petrolube Chemical Company S.A., in liquidazione, Stabio.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

France: Réglementation des tranferts à destination de l'étranger.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne,** à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(L.E.F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L.E.F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8000 Zürich (1231²)

Gemeinschuldner: **Onuflex, Gebr. Koller,** Hohlstrasse 122, Zürich 4, Handel mit Schleif- und Polierartikeln usw. (Kollektivgesellschaft).
Datum der Konkurseröffnung gemäss Rekursentscheid: 7. Mai 1968.
1. Gläubigerversammlung: Freitag, 21. Juni 1968, 14.30 Uhr, im Restaurant Werdplatz, Strassburgerstrasse 5, Zürich 4.
Eingabefrist: bis 12. Juli 1968.

Kt. Zürich – Konkursamt Fluntern-Zürich, 8028 Zürich (1247²)

Gemeinschuldner: **Brüngger Alfred,** geb. 1925, von Zürich, Kaufmann, Geissbergweg 25, Zürich 6, unbeschränkt haftender Gesellschafter der nach erfolgter Durchführung des Konkurses im Handelsregister gelöschten Kommanditgesellschaft «Brüngger & Co.», Import von und Engroshandel mit Werkzeugen, Apparaten usw., Förrlibuckstrasse 110, Zürich 5.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1968.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: bis 6. Juli 1968.
Eigentümer des Grundstückes, Grundbuch Morschach Nr. 438 Lib. F Fol. 238, Kat.-Nr. 141, Parzelle Land 1548 m² und Mehrfamilienhaus – Ferienwohnungen, Haus «Müggi» –, mit Zugehör, auf Stoos, Gemeinde Morschach (SZ).

Kt. Zürich – Konkursamt, 8308 Illnau (1193³)

Gemeinschuldner: **Bosshard Jakob,** geb. 1920, von Sternenberg, im Himmelrich, Theilingen-Weisslingen, Inhaber der Einzelfirma Jak. Bosshard, Vertretungen von ferngesteuerten Garagetoren, Handel mit Maschinen.
Eigentümer folgenden Grundstückes: Wohnhaus und Schopf Assek. Nr. 404, mit zirka 130 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen im Himmelrich, Theilingen, Gemeinde Weisslingen (Parzelle Nr. 852).
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1968.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: bis 25. Juni 1968.

Kt. Schaffhausen – Konkursamt, 8200 Schaffhausen (1262)

Gemeinschuldnerin: **Delaquis & Co.,** sanitäre Anlagen, Lochstrasse 22, Schaffhausen.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 25. Juni 1968, 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes, Vordergasse 26, Schaffhausen.
Eingabefrist: bis 15. Juli 1968.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (1263)

Liquidazione Nr. 4/1968

Fallito: Ditta Nitor di **Nespoli Fernando,** in Chiasso.
Data del decreto: 21 maggio 1968.
Prima adunanza dei creditori: il 1º luglio 1968, alle ore 9, nell'Ufficio di esecuzione e fallimenti di Mendrisio, sala Nº 2, Palazzo Pretorio.
Termine per la notifica dei crediti: 18 luglio 1968.
NB. I creditori impossibilitati a partecipare all'adunanza dei creditori e che non si oppongono per iscritto, entro il 27 giugno 1968, alla realizzazione immediata delle attività della ditta fallita, a trattative private, si ritengono autorizzanti l'Ufficio a tale modo di realizzazione.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (1264)

Liquidazione N. 6/1968.

Fallito: Ditta **Manufactures Prince S.A.,** in Chiasso.
Data del decreto: 10 giugno 1968.
Prima adunanza dei creditori: il 28 giugno 1968, alle ore 8,40, nell'Ufficio di esecuzione e fallimenti, di Mendrisio, sala Nº 2, Palazzo Pretorio.
Termine per la notifica dei crediti: 18 luglio 1968.
NB. I creditori impossibilitati a partecipare all'adunanza dei creditori e che non si oppongono per iscritto, entro il 27 giugno 1968, alla realizzazione immediata delle attività della fallita, a trattative private, si ritengono autorizzanti l'ufficio a tale modo di realizzazione.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Kt. Zürich – Konkursamt Oberwinterthur, 8400 Winterthur (1248)

Ueber **Hitz Anton,** geb. 21. April 1923, von Untersiggenthal, Vertreter (ehemaliger Geschäftsführer der ebenfalls in Konkurs befindlichen Firma Franz Mehr AG., Bremgarten), wohnhaft Frauenfelderstrasse 31, Oberwinterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters Winterthur vom 3. Mai 1968 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 6. Juni 1968 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis am 25. Juni 1968 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, die Kosten des Verfahrens übernimmt und an diese einen Vorschuss von vorläufig Fr. 1000.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1249)

La faillite ouverte le 28 mai 1968 contre **Schaffner Henri,** caisses enregistreuses et machines à calculer, chemin du Châtelard 8, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 juin 1968 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 600.—, cette faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (1265)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: **Hofer Hans,** Milchprodukte, Könizstrasse 236, 3097 Liebefeld.
Anfechtungsfrist: 25. Juni 1968.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1274)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Teba-Immobilien A.G., in Liq.,** Kauf von Immobilien usw., Marktplatz 33, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kanton Basel-Landschaft – Konkursamt, 4102 Binningen (1251)

Einladung zur 2. Gläubigerversammlung

Im Konkurse **Schlhin-Brülhart Henri Josef,** 1931, Kaufmann, Drosselstrasse 19, Bottmingen, nun unbekannten Aufenthaltes, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Vormerkung der Eigentumsansprachen während zehn Tagen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim, innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig werden die beteiligten Gläubiger zur 2. Gläubigerversammlung ins Bureau der Bezirksschreiberei Binningen auf Montag, den 15. Juli 1968, 14.30 Uhr, eingeladen.

Die Traktandenliste setzt sich wie folgt zusammen:
1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Berichterstattung über den Gang der Verwaltung und den Stand der Aktiven und Passiven.
3. Bestätigung der Konkursverwaltung.
4. Diverses.

Kt. Basel-Landschaft – Konkursamt, 4102 Binningen (1250)

Einladung zur 2. Gläubigerversammlung

Im Konkurse der **Beer Margrith,** 1939, Geschäftsinhaberin, Starenweg 4, Allschwil, nun unbekannten Aufenthaltes, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Vormerkung der Eigentumsansprachen während zehn Tagen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim, innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig werden die beteiligten Gläubiger zur 2. Gläubigerversammlung ins Bureau der Bezirksschreiberei Binningen auf Montag, den 15. Juli 1968, 16 Uhr, eingeladen.

Die Traktandenliste setzt sich wie folgt zusammen:
1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Berichterstattung über den Gang der Verwaltung und den Stand der Aktiven und Passiven.
3. Bestätigung der Konkursverwaltung.
4. Diverses.

Kt. St.Gallen – Konkursamt, 9001 St.Gallen (1252)

Gemeinschuldner: **Lutz-Fenchel Huldreich,** Kleidergeschäft, Poststrasse Nr. 14, St.Gallen.
Gemeinschuldnerin: Firma **Hoehn Kurt AG.,** Laboreinrichtungen, Lukasstrasse 21, St. Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 17. bis 26. Juni 1968.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1253)

Failli: **Perrier André,** constructions métalliques, chemin d'Entrebois 53, atelier: chemin du Chablais 12, Malley-Lausanne.
Date du dépôt: 15 juin 1968
Délai pour intenter action en opposition: 25 juin 1968; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1254)

Faillie: **Sapca société anonyme de placements de capitaux,** rue de Bourg 17, actuellement avenue Victor-Ruffy 42, à Lausanne.
Date du dépôt: 15 juin 1968.
Délai pour intenter action en opposition: 25 juin 1968; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2300 La Chaux-de-Fonds (1266)

Etat de collocation, inventaire

Faillie: **Photopal S.A.,** exploitation de brevets concernant la publicité lumineuse par le moyen d'appareils et automates; fabrication et exploitation d'articles lumineux en général; exploitation de tous genres de publicité en Suisse ou à l'étranger, avenue Léopold-Robert 12, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office précité, où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours dès le 15 juin 1968; sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de 10 jours (art. 32 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Riesbach-Zürich, 8008 Zürich (1267)

Das Konkursverfahren betreffend die **Minimobil-Racing AG. (Mini rag), in Liquidation**, Mühlebachstrasse 25, Zürich 8, bis zum 16. August 1967 im Handelsregister eingetragen als **Minimobil-Racing AG (Minirag)**, Villenstrasse 10, Schaffhausen, Aufstellung, Betrieb und Unterhalt von Freizeitanlagen usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Juni 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8353 Elgg (1255)

Das Konkursverfahren über **Bachmann-Sellmann Walter**, geb. 1923, von Bertschikon, Maschinenbau, wohnhaft in Sammelsgreut-Bertschikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 7. Juni 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern – Konkursamt, 2500 Biel (1256)

Gemeinschuldnerin: **Sutter & Leutwyler GmbH.**, Zentralheizungen, Biel 7.
Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 7. Juni 1968.

Kt. St.Gallen – Konkursamt Untertoggenburg, 9230 Flawil (1268)

Das Konkursverfahren über **Graf René**, mechanische Werkstätte, Henau, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 10. Mai 1968 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2017 Boudry (1269)

La liquidation de la faillite de **Lassueur Serge**, 1933, place Marcel-de-Coulon 17, à Cortaillod, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry rendue le 11 juin 1968.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG. 195, 196, 317) (L.P. 195, 196, 317)

Kt. Zürich – Konkursamt Schwamendingen-Zürich, 8000 Zürich (1275)

Der unterm 23. Januar 1968 über **Wettstein Alfred**, geb. 1918, von Zürich, Glasschleifer, Rümlangstrasse 27, 8052 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Alfred Wettstein, Glasschleiferei», daselbst, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Juni 1968 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen

(SchKG. 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257–259)

Kt. St.Gallen – Konkursamt Werdenberg, Buchs SG (1270)

Gemeinschuldnerin: **Fa. Rekonvert AG.**, in Buchs.
Ganttag: Freitag, 16. August 1968, um 9 Uhr.
Gantlokal: Hotel Traube, Buchs.
Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: 24. Juni bis 3. Juli 1968 (gleichzeitig Anfechtungsfrist für das Lastenverzeichnis).
Grundpfand: Grundstück Nr. 2648 im Fuchsbüehl, in Buchs; selbständiges und dauerndes Baurecht im Sinne von Art. 779, Abs. 3, ZGB, befristet bis 31. Dezember 1994, zu Lasten von Parzelle Nr. 2612, bestehend in: Fabrikgebäude Nr. 2612.
Amtliche Verkehrswertschätzung vom 30. Juni 1966: Fr. 120 000.—.
Im weitern wird auf Art. 257 bis 259 SchKG, Art. 130 ff. VZG sowie den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 (Aenderung und Verlängerung BB 30. September 1965) betreffend den Grundstückerwerb durch Personen im Ausland verwiesen.

9470 Buchs, den 15. Juni 1968

Konkursamt Werdenberg, Bucns SG

Ct. du Valais – Office des faillites, Sion (1257)

Vente mobilière

Faillie: **Telco S.A.**, radio et télévision, à Genève.
L'office des faillites de Sion vendra aux enchères publiques, par délégation de l'office des faillites de Genève, le jeudi 27 juin 1968, dès 14 h., dans les locaux de la faillie, à la rue de Savièse, à Sion, les avoirs mobiliers de la faillie comprenant du matériel de radio et télévision, des appareils de radio et de télévision, des disques et une voiture Citroën 2 CV. Les conditions seront données à l'ouverture des enchères.

1950 Sion, le 11 juin 1968 Office des faillites de Sion

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne – Arrondissement de Moutier (1271)

Débitrice: **Service du Gaz Moutier S.A.**, Moutier.
Date du jugement accordant le sursis concordataire selon publication parue dans la FOSC. du 13 mars 1968: 8 mars 1968.
Assemblée des créanciers: le mardi 25 juin 1968, à 15 h., à l'Hôtel Suisse, à Moutier.
Date pour prendre connaissance des pièces: à partir du 15 juin 1968, au bureau du commissaire.

2740 Moutier, le 11 juin 1968

Le commissaire au sursis:
Maurice Petitpierre, bureau comptable

Kt. Luzern – Konkurskreis Hochdorf (1258)

Schuldnerin: **Niedermann & Cie.**, Elementebau, Hauptstrasse 193, Emmen.
Datum der Stundungsbewilligung: 6. Juni 1968.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 6. Oktober 1968.
Sachwalter: Alfred Bachmann, Sachwalterbüro, Unter der Egg 6, 6000 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 5. Juli 1968. Die Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet per 6. Juni 1968, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel in Original oder Fotokopie. Gleichzeitig werden alle Personen, die auf im Besitze der Schuldnerin befindliche Vermögensstücke Ansprüche geltend machen, aufgefordert, diese unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert der Eingabefrist anzumelden.
Gläubigerversammlung: Freitag, 6. September 1968, 14.30 Uhr, im Saale II des Restaurant Meierhöfli, Eschenstrasse 12, 6020 Emmenbrücke.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachverwalters.

Concordat par abandon d'actif

(L.P. 316a à 316i)

Ct. du Valais – Arrondissement de Martigny (1259)

Vente aux enchères publiques

Débiteur: **Huber Gérald**, sellier, Martigny.
Le samedi 22 juin 1968, dès 14 h., au Café Industriel, à Martigny, le liquidateur soussigné procèdera à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants appartenant au débiteur, Gérald Huber, sis sur terre de Martigny:
1° Parcelle N° 1406, fol. du plan 17, Le Verney, pré, 5960 m², taxe cadastrale Fr. 4046.—. Estimation officielle: Fr. 5.— le mètre carré,
2° Parcelle N° 796, fol. du plan 7, Les Neuvilles, pré 1315 m², taxe cadastrale Fr. 1052.—. Estimation officielle: Fr. 15.— le mètre carré, + construction: estimation officielle: Fr. 11 883.50.
3° Parcelle N° 75, plan fol. 7, Zouillaz Mourays, pré, 4044 m², taxé Fr. 2588.—. Estimation officielle: Fr. 10.— le mètre carré.

Les immeubles sont mis en vente séparément.

Les conditions de vente sont déposées auprès de Me Francis Thurre, liquidateur, avenue de la Gare 29, à Martigny, où chacun peut en prendre connaissance.

1920 Martigny, le 11 juin 1968 Le liquidateur:
Francis Thurre, avocat

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Kt. Aargau – Bezirksgericht Baden (1260)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von der Firma **Eggenberger A. AG.**, Stahl- und Metallbau, Mellingen, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag Tagfahrt angesetzt auf Mittwoch, den 19. Juni 1968, 16.30 Uhr, im Tagsatzungssaal in Baden.

5400 Baden, den 11. Juni 1968 Bezirksgericht Baden

Omologazione del concordato

(L.E.F. 306, 308, 317)

Ct. Ticino – Circondario di Mendrisio (1273)

Il commissario Dott. Dario Biaggini avvisa che con decreto 10 giugno 1968 la pretura di Mendrisio ha omologato il concordato proposto dalla ditta **Interglobo S.A.**, trasporti internazionali, Chiasso, sulla base del pagamento integrale dei crediti privilegiati e del versamento di una percentuale del 13% ai creditori chirografari di V. classe.
Il pagamento avverrà entro il termine di 30 giorni dalla presente pubblicazione a cura del commissario del concordato.

6901 Lugano, 11 giugno 1968 Il commissario:
Dott. Dario Biaggini, Lugano

Ct. Ticino – Pretura di Locarno Campagna, Locarno (1276)

La Pretura di Locarno-Campagna comunica che, con sentenza 29 maggio 1968 – passata in giudicato il 10 giugno 1968 – ha omologato il concordato proposto dal debitore **Mornaghini Angelo**, coloniali e mercerie, Losone, sulla base del pagamento integrale dei creditori privilegiati e del versamento di un dividendo concordatario del 15% (quindici per cento) ai creditori di quinta classe, pagabili entro trenta giorni dalla crescita in giudicato della decisione di omologazione, per il tramite del commissario del concordato Signor avv. Elvezio Lorenzetti, Locarno.

6600 Locarno, 12 giugno 1968 Il pretore: avv. Gf. Franscini

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. de Vaud – Président du Tribunal du district, Lausanne (1261)

Ajournement de déclaration de faillite

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 27 juin 1968, à 9 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, sur la déclaration d'insolvabilité des sociétés anonymes **Monitor S.A.** et **Lubrifiants Thermisol S.A.**, à Lausanne, et l'ajournement de la déclaration de faillite (art. 725 CO).
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir leurs observations éventuelles.

1000 Lausanne, le 3 juin 1968. Le président: P.-R. Gilliéron

Ct. de Vaud – Office des faillites, Lausanne (1272)

Rotaprint

Le mercredi 26 juin 1968, dès 9 h., à la salle des ventes juridiques, rue de Genève 14, à Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, au comptant et sans garantie: 1 machine à impression offset de bureau, marque «Rotaprint»

1000 Lausanne, le 15 juin 1968

Le préposé aux faillites: Max Luisier

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

4. Juni 1968.
Haas-Bernheimer-Stiftung, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. April 1968 eine Stiftung. Zweck: die Unterstützung von Institutionen, die der Linderung von Not, der Jugend- und Altersfürsorge, der Ausbildung, dem Aufbau der Existenz und der Förderung geistigen und künstlerischen Schaffens dienen, hauptsächlich zur Erfüllung besonderer Aufgaben und in Fällen, bei denen sich die zur Verfügung stehenden ordentlichen Mittel als unzureichend erweisen, sowie bei Notstandsaktionen. Zuwendungen aus der Stiftung erfolgen nur an Institutionen mit gemeinnütziger und kultureller Zwecksetzung, die ihre Tätigkeit im Kanton Zürich oder im allgemein schweizerischen Interesse entfalten, insbesondere an jüdische soziale und kulturelle Werke, die im Kanton Zürich Steuerfreiheit geniessen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis sieben Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Edith Haas-Bernheimer, von und in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Charlotte Bloch-Springer, von Zürich, in Zürich, Georges Bloch, von Radelfingen, in Zürich, Otto H. Heim, von und in Zürich; und Dr. Franz Wieler, von Kreuzlingen, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: im Schilf 3 in Zürich 7 (bei Edith Haas).

4. Juni 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Hänseler, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. Mai 1968 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma Hänseler, in Winterthur, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Willy Hänseler sen., von Rafz, in Winterthur, Präsident; Willy Hänseler jun., von Rafz, in Winterthur, Vizepräsident; und Hermann Bosch, von Raperswilen, in Winterthur, Protokollführer, alle dem Stiftungsrat angehörend. Domizil: Strittackerstrasse 23 in Winterthur 1 (bei der Firma Hänseler).

4. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Blum in Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 29. März 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Walter Blum», in Zürich, sowie deren Angehörige, Hinterlassene und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von einem bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Walter Blum, von Oberwichtrach in Adliswil, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Hönggerstrasse 115, in Zürich 10 (bei der Firma Walter Blum).

4. Juni 1968.
Personalvorsorgestiftung der Adressen- und Werbe-Zentrale Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. Mai 1968 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer des Vereins «Adressen- und Werbezentrale, Zürich (Schreibstube für Stellenlose)», in Zürich, deren Angehörige und Hinterlassene sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis sechs Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hans Appenzeller, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Karl Amstutz, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; und Eduard Knispel, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Schulhausstrasse 64 in Zürich 2 (bei dem Verein Adressen- und Werbezentrale, Zürich (Schreibstube für Stellenlose).

4. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Max Hafner, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. Januar 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «Max Hafner, Feinmechanik, Elektronik, Optik», in Zürich, sowie für deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von einem Mitglied und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Max Hafner, von und in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Hardturmstrasse 437 in Zürich 9 (bei der Firma Max Hafner, Feinmechanik, Elektronik, Optik).

4. Juni 1968.
Angestellten-Fürsorgestiftung der Firma Dr. Hirzel Pharmaceutica, Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 87 vom 13. 4. 1968, S. 790). Mit Beschlüssen des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 7. November 1963 und des Bezirksrates Zürich vom 9. Mai 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Angestellten-Fürsorgestiftung der Firma Dr. Hirzel Pharmaceutica, Inh. H.C. Hirzel & Co.** Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Firma «Dr. Hirzel Pharmaceutica, Inh. H. C. Hirzel & Co.», in Zürich, und allenfalls deren Hinterbliebene und den Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Domizil: Stampfenbachstrasse 75 in Zürich 6 (bei der Firma Dr. Hirzel Pharmaceutica, Inh. H. C. Hirzel & Co.).

4. Juni 1968.
Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Oskar Brossi, vormals Gebr. Brossi, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 200 vom 28. 8. 1954, S. 2211). Mit Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 27. Oktober 1967 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Oskar Brossi AG.** Zweck: die Angestellten und Arbeiter der Firma «Oskar Brossi AG Strassenbau und Zementwaren», in Winterthur, die infolge Alters, Krankheit oder Invalidität nicht mehr voll oder überhaupt nicht mehr erwerbsfähig sind, soweit nötig und möglich aus den Stiftungsmitteln zu unterstützen. Bei Tod der Angestellten oder Arbeiter oder bei Todesfall in deren Familien wird ebenfalls eine Unterstützung ausgerichtet. Oskar Brossi führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Ulrich Bigler-Brossi, von Worb, in Winterthur, Vizepräsident des Stiftungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Bigler-Fischer, von und in Winterthur, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Domizil: Schlosstalstrasse 88 in Winterthur 1 (bei der Firma Oskar Brossi AG Strassenbau und Zementwaren).

4. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Fabrique d'Horlogerie Neuchâtel SA, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 81 vom 8. 4. 1967, S. 1196). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 29. Februar 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Mondaine Watch Ltd.** Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firmen «Mondaine Watch Ltd.», in Zürich, und «Remonta, Bernheim & Co.», in Herrliberg, und allenfalls deren Hinterbliebene und den Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Domizil: Uraniastrasse 24 in Zürich 1 (bei der Firma Mondaine Watch Ltd.).

4. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Baschnonga A.G., Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1967, S. 2332). Die Unterschrift von Dr. Walter Wagner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Robert Munz, von Zürich und Bürglen TG, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Juni 1968.
Personalfürsorge der Baubedarf Zürich AG, in Zürich 4, Stiftung (SHAB. Nr. 105 vom 9. 5. 1964, S. 1456). Neues Domizil: Röntgenstrasse 17 in Zürich 5 (bei der Baubedarf Zürich AG).

5. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Genewein, in Wald. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 11. April 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Fritz Genewein», in Wald, sowie für deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift führen Fritz Genewein, von Schwändi GL, in Wald ZH, Präsident; Liliane Genewein, von Schwändi GL, in Wald ZH, Aktuarin; sowie Ernst Genewein, von Schwändi GL, in Wald ZH, und Johann Steger, von Bellikon AG, in Wald ZH, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Präsident Fritz Genewein und Aktuarin Liliane Genewein gemeinsam zeichnen oder dass Fritz Genewein oder Liliane Genewein mit je einem der Stiftungsratsmitglieder Ernst Genewein oder Johann Steger zeichnen; die beiden Letztgenannten zeichnen nicht unter sich. Domizil: Sagenrain (bei der Firma Fritz Genewein).

5. Juni 1968.
LINT Pension Fund, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 12. März 1968 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod für die Arbeitnehmer der Litton International A.G., in Zürich, der Tochtergesellschaften derselben und von Firmen, an denen die «Litton International A.G.» eine Minderheitsbeteiligung besitzt oder die ihr nahestehen, sowie für die Ehegatten und Kinder der genannten Arbeitnehmer und für andere Personen, gegenüber denen diese Arbeitnehmer eine gesetzliche Unterstützungspflicht haben. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Kurt Müller, von Uznach, in Weggis, Vizepräsident des Stiftungsrates; Aldo Orlandi, von Guttet VS, in Bassersdorf, Protokollführer und Mitglied des Stiftungsrates; sowie Dr. Rudolf Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, und Heinrich Rehmann, von Kaisten, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Gubelstrasse 28 in Zürich 11 (bei der Firma Litton International A.G.).

5. Juni 1968.
Stiftung für das Ortsmuseum und die Chronik der Gemeinde Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 36 vom 12. 2. 1955, S. 416). Die Unterschriften von Jakob Briner und Heinrich Stünzi sind erloschen. Fritz Zbinden, Präsident des Stiftungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Theodor Studer, von und in Horgen, Vizepräsident; Erwin Raths, von und in Horgen; Aktuar, und Hans-Max Egolf, von und in Horgen, Quästor des Stiftungsrates.

5. Juni 1968.
Fürsorgefonds der Wanner A.G. in Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 51 vom 2. 3. 1957, S. 591). Die Unterschrift von Friedrich Bächtold ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Thomas Krayenbühl, von Zihlschlacht, Linden und Saint-Saphorin-sur-Morges, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

6. Juni 1968
Personalfürsorgestiftung der Schuhgemeinschaft und Calzar AG., in Schlieren. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 19. Dezember 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Schuhgemeinschaft, Genossenschaft schweizerischer Schuhfabriken und Schuhhändler» und ihrer Tochtergesellschaft, der «Calzar A.G.», beide in Schlieren, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Josef Stirnimann, von Neuenkirch, in Wolhusen, Präsident des Stiftungsrates; Edwin Wägeli, von Buch-Uesslingen, in Hölstein; Eugen Bärlocher, von Thal, in Weinfelden; Walter Peier, von Lostorf, in Unterengstringen; und Gertrud Tschanz, von Rohrbach, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Brandstrasse 18 (bei der Firma Schuhgemeinschaft, Genossenschaft schweizerischer Schuhfabriken und Schuhhändler).

6. Juni 1968.
Personalwohlfahrtsstiftung der Profleisch AG., Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 302 vom 24. 12. 1966, S. 4096). Neues Domizil: Hohlstrasse 343 in Zürich 4 (bei der Profleisch AG.).

10. Juni 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Kaegi AG., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. Mai 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Kaegi AG», in Zürich, deren Angehörige und Hinterlassene sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von einem bis fünf Mitgliedern und, gegebenenfalls, die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Dr. Max Schucan, von Zuoz, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Ida Zeller, von Walenstadt, in Schlieren, Vizepräsidentin des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift führen Hansruedi Gehrig, von Buttisholz, in Geroldswil, und Werner Weisskopf, von und in Dietikon, Mitglieder des Stiftungsrates. Die beiden Letztgenannten zeichnen ausschliesslich je mit Dr. Max Schucan, Präsident des Stiftungsrates, der seinerseits Einzelunterschrift führt. Domizil: Hermetschloostrasse 77 in Zürich 9 (bei der Firma Kaegi AG).

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der International Business Machines Corporation, Forschungslaboratorium Rüschlikon (Personnel Welfare Foundation of International Business Machines Corporation, Research Laboratory Rüschlikon), in Rüschlikon. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 7. Mai 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer des Forschungslaboratoriums Rüschlikon der International Business Machines Corporation, New York, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Organe sind der Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern und gegebenenfalls die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Maxwell C. Andrews, Bürger der USA, in Kilchberg, Präsident, sowie Werner Lauber, von Frick, in Zürich, und Dr. Otto Schuppisser, von Winterthur, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die drei Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Säumerstrasse 4 (c/o International Business Machines Corporation, Forschungslaboratorium Rüschlikon).

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Dr. E. Staudacher & R. Siegenthaler Dipl. Bauingenieure ETH/ASIC, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. April 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Dr. E. Staudacher & R. Siegenthaler Dipl. Bauingenieure ETH/ASIC», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Emil Staudacher, von Zürich, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Rolf Siegenthaler, von Langnau BE, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Erhardt Konzelmann, von Frauenfeld, in Pfäffikon ZH, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Frohburgstrasse 85 in Zürich 6 (bei der Firma Dr. E. Staudacher & R. Siegenthaler Dipl. Bauingenieure ETH/ASIC).

10. Juni 1968.
Stiftung Personalfürsorge der Firma Hochstrasser & Co. AG., in Küsnacht (SHAB. Nr. 269 vom 16. 11. 1963, S. 3258). Die Unterschrift von Hans Hochstrasser ist erloschen. Hans Ramseier, nun Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hansruedi Wehrli, von Gais, in Küsnacht, Mitglied des Stiftungsrates.

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der J. Hasler-Ehrenberg AG, Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 87 vom 15. 4. 1967, S. 1288). Die Unterschriften von Dr. Julius Hasler und Paul Weiler sind erloschen. Werner Brunner, nun einziges Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma C. Stäubli, Seifen- & SOREIN-Fabrikation GmbH., Pfäffikon/Zch., in Pfäffikon (SHAB. Nummer 41 vom 18. 2. 1956, S. 469). Die Unterschrift von Hildegard Stäubli ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Josef Lendi, von Quarten, in Agno, Vizepräsident und Protokollführer des Stiftungsrates.

10. Juni 1968.
Wohlfahrtsstiftung der Hermann Bühler & Co. Aktiengesellschaft, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 71). Die Unterschrift von Dr. Otto Schuppisser ist erloschen. Viktor Bühler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vorsitzender des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

6. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Depeschenagentur Bern, in Bern (SHAB. Nr. 23 vom 28. 1. 1950, S. 268). Die Unterschriften von Dr. Siegfried Frey, Sekretär, und Max Stettler, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Dr. Walter Egger, Präsident (bisher); Adolphe Remy, von Plaffeien, in Freiburg (neu), und Dr. Rudolf Weiss, von Zürich, in Bern (neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Schanzenstrasse 5.

6. Juni 1968.
Stiftung Personalversicherung der Schweizerischen Depeschenagentur, in Bern (SHAB. Nr. 127 vom 2. 6. 1962, S. 1635). Die Unterschrift von Prof. Dr. Siegfried Frey ist erloschen. In den Stiftungsrat ist neu gewählt worden Dr. Rudolf Weiss, von Zürich, in Bern. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Schanzenstrasse 5.

Bureau Biel

5. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Sintur, in Biel (SHAB. Nr. 194 vom 20. 8. 1960, S. 2455). Neues Domizil: Eckweg 10 (im Bureau der Firma Sintur).

Bureau Burgdorf

27. Mai 1968.
Fürsorgefonds zu Gunsten des Personals der Hans Bichsel Neumühle AG, in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1965, S. 3253). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Februar 1968, regierungsrätlich genehmigt am 19. März 1968, wurde die Stiftungsurkunde mit Beschluss vom 1. Dezember 1967 geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma Bichsel AG.** Die Stiftung bezweckt: Leistungen an die in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmer im Alter, oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst und Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, sowie im Falle von Invalidität, Krankheit, oder Unfall des Ehegatten oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers oder anderer Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer sorgt, im Todesfall an die Hinterbliebenen. Der Stiftungrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Neues Organ ist die Kontrollstelle, die vom Verwaltungsrat der Stifterfirma bezeichnet wird.

27. Mai 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Lindt, Rechner & Co., in Burgdorf (SHAB. Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 76). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. März 1968, regierungsrätlich genehmigt am 3. Mai 1968, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma H. Rechner & Co., vormals Lindt, Rechner & Co.,** entsprechend dem neuen Wortlaut der Stifterfirma. Ferdinand Lindt ist als Präsident und Mitglied des Stiftungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist der bisherige Sekretär Hans Rechner. Neuer Sekretär ist Franz Ingold, bisher Mitglied des Stiftungsrates. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

7. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Blaser AG., in Burgdorf. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. Mai 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer oder deren Angehörige der Firma «W. Blaser AG.», in Burgdorf, im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und Militärdienst. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Es führen Einzelunterschrift: Walter Blaser sen., Präsident, und Urs Blaser, Vizepräsident, beide von Langnau i. E., in Burgdorf. Domizil der Stiftung: Kreuzgraben 10, in Burgdorf (im Bureau der Stifterfirma «W. Blaser AG.»)

Bureau Laupen

6. Juni 1968.
Bürgschaftsfonds der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen (SHAB. Nr. 152 vom 3. 7. 1965, S. 2088). Die an Albert Graf erteilte Prokura ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Wohlfahrtsstiftung der Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke in Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 100 vom 30. 4. 1966, S. 1408). Dr. Hans Schumacher, Dr. Hans A. Bernet, und Dr. Fritz Thalmann wurden in den Stiftungsvorstand (nicht Stiftungsrat) gewählt.

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Hartmann AG., Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 169 vom 22. 7. 1967, S. 2508). Gebhard Kempf ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Josef Hocher, von und in Rothenburg. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Bank Bürgisser & Co. AG. Luzern, in Luzern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich verurkundetem Statut vom 21. Dezember 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und für ihre Hinterbliebenen im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Adolf Bürgisser, von Emmen und Luzern, in Hergiswil NW; Mitglied ist Hans Fischer, von Wolhusen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen zu zweien. Adresse: Friedenstrasse 2 (bei der Stifterfirma).

Schwyz – Schwytz – Svitto

5. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Bisang AG., in Küssnacht am Rigi. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 6. April 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das ständige Personal der Stifterfirma durch Ausrichtung von einmaligen oder periodischen Leistungen an die Arbeiter und Angestellten, die infolge Alter, Invalidität, Unfall oder Krankheit teilweise oder gänzlich arbeitsunfähig geworden oder sonstwie in unverschuldete Notlage gekommen sind, sowie bei ihrem Tode an ihre Hinterbliebenen. Der Stiftungszweck wird verwirklicht durch Abschluss einer gemischten Versicherung mit einer Versicherungsgesellschaft. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Es sind dies: Heinz Lampert, von Ballwil LU, in Horw LU, Präsident; Charlotte Bisang, von Egolzwil LU, in Küssnacht am Rigi, und Alois Dober, von und in Küssnacht am Rigi. Domizil: bei der Stifterfirma.

Solothurn – Soleure – Soletta

10. Juni 1968.
Ferienvermittlung des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes Sektion Solothurn, in Solothurn. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juni 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt, den Mitgliedern des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes, Sektion Solothurn, und andern Gewerkschaftern durch den Ankauf, Bau und Führung von Ferienwohnungen günstige Feriengelegenheiten zu schaffen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den jeweiligen Sektionsvorstand und die Geschäftsführer des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes Sektion Solothurn; sie bilden den Stiftungsrat. Emil Fink, Geschäftsführer der Stiftung, von Welschenrohr, in Solothurn, führt für die Stiftung Einzelunterschrift. Domizil: Rossmarktplatz 17, im Büro der Stifterin, Schweizerischer Metall- und Uhrenarbeiterverband Sektion Solothurn.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

4. Juni 1968.
Fürsorgefonds für Angestellte der Maschinenfabrik Burckhardt, in Basel (SHAB. Nr. 138 vom 16. 6. 1962, S. 1771). Durch Urkunde vom 4. Januar 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. Februar 1968 das Stiftungsstatut geändert. Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge für die Mitarbeiter (Angestellte und Arbeiter) der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt nun durch eine Stiftungskommission von 5 Mitgliedern.

5. Juni 1968.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Paul Leimgruber & Co., in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss Urkunde vom 5. Juni 1968 eine Stiftung. Zweck: Schutz und Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens des Arbeitnehmers wegen Alters, Krankheit, Unfall, vorzeitiger Erwerbsunfähigkeit (Invalidität) und Todes. Der Stiftungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Der Präsident des Stiftungsrates, Peter Leimgruber, von Basel, in Bottmingen, führt Einzelunterschrift. Domizil: Reinacherstrasse 3 (bei der Stifterfirma).

6. Juni 1968.
Personal-Fürsorgefonds der Ersten Aktienbrennerei, in Basel (SHAB. Nr. 171 vom 24. 7. 1948, S. 2075). Die Unterschrift von Dr. Conrad Gelzer ist erloschen. Neu führt als Präsident des Stiftungsrates Unterschrift zu zweien: Dr. Felix Rink, von Basel, in Riehen.

7. Juni 1968.
Pensionskasse der Angestellten der Bodenkreditbank in Basel, in Basel (SHAB. Nr. 82 vom 11. 4. 1964, S. 1132). Die Unterschrift des Dr. Arthur Schweizer ist erloschen. Das Stiftungsratsmitglied Dr. Heinrich Stockmann zeichnet nun zu zweien. Unterschrift zu zweien ist erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach BL, Präsident, und Hartmann Ammann, von und in Basel.

7. Juni 1968.
Gemeinschaftsstiftung des Verbandes Schweizerischer Eisenwarenhändler zur Förderung der Personalfürsorge (Fondation commune de l'Association des Quincailliers Suisses pour le développement des mesures de prévoyance en faveur du personnel), in Basel (SHAB. Nr. 75 vom 30. 3. 1963, S. 928). Die Unterschrift des Max Steiner ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an das neue Stiftungsratsmitglied Hans Guler, von Klosters, in Wädenswil.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

31. Mai 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Stra-Wi A.G., in Allschwil (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1962, S. 3697). Aus dem Stiftungsrat ist Hilde Althaus-Buri ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

31. Mai 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Schenk, in Muttenz (SHAB. Nr. 164 vom 18. 7. 1964, S. 2220). Aus dem Stiftungsrat ist Nelly Bringold ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Günter Remmes-Widmer, deutscher Staatsangehöriger, in Frenkendorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Mai 1968.
Marie Buser-Sauer-Stiftung, in Liestal (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1963, S. 31). Aus dem Stiftungsrat ist Sophie Strübin-Gysin ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde als Kassierin gewählt Emma Brändlin-Seiler, von Nusshof, in Liestal. Sie zeichnet zu zweien mit der Präsidentin.

31. Mai 1968.
Wohlfahrts-Stiftung der Elektra Sissach, in Sissach (SHAB. Nummer 109 vom 11. 5. 1963, S. 1376). Aus dem Stiftungsrat sind Rudolf Cleis-Wagner, Präsident, und Arnold Bärtschi-Herren infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Emil Wernli-Büchler, von Thalheim AG, als Präsident, und Dr. Martin Senn, von Basel, beide in Sissach.

5. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Kistenfabrik und Holzhandels A.G., in Thürnen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. April 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Kistenfabrik und Holzhandels A.G.» sowie für ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Dreyer, von Bichelsee, in Fischingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Karl Eberli, von Bichelsee, in Sissach, und Werner Held, von Pfyn, in Liestal, letztere beiden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 53 (bei der Stifterfirma).

7. Juni 1968.
Pensionskasse der Prometheus A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1968, S. 75). Der Präsident des Stiftungsrates Heinrich Veith ist nun Bürger von Liestal, Basel und Schaffhausen.

7. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Prometheus A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1968, S. 75). Das Mitglied des Stiftungsrates Heinrich Veith-Meyer ist nun Bürger von Liestal, Basel und Schaffhausen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

5. Juni 1968.
Richard & Emmy Bahr-Stiftung, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 163 vom 15. 7. 1967, S. 2420). Aus dem Stiftungsrat sind Prof. Dr. phil. Erich Hayek, Präsident, und Prof. Dr. phil. Eugen Thurnher ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören neu an: Prof. Dr. iur. Ernst Kolb, Präsident, und Prof. Dr. phil. Josef Fuchs, Mitglied, beide österreichische Staatsangehörige, in Innsbruck. Das Mitglied des Stiftungsrates, Direktor Karl Ruckstuhl, führt Kollektivunterschrift entweder mit Prof. Dr. iur. Ernst Kolb oder mit Prof. Dr. phil. Josef Fuchs.

6. Juni 1968.
Alters- und Invalidenfonds zu Gunsten der Angestellten der Gesellschaft für alkoholfreie Gaststätten, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 158 vom 9. 7. 1966, S. 2217). Die Unterschrift von Karl Freitag, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar (ausserhalb des Stiftungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Bernhard Bolli-Lange, von und in Beringen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

31. Mai 1968.
Stiftung für Personalfürsorge der Firma Stoffel AG, Mels, in Mels (SHAB. Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 79). Die Unterschrift von Konrad Bühler, Präsident, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Alfred Kurth, von Attiswil BE und St. Gallen, in St. Gallen, Präsident; er führt Einzelunterschrift.

31. Mai 1968.
Stiftung für Personalfürsorge der Textilveredlungs A.-G. Netstal, in St. Gallen (SHAB. Nr. 254 vom 30. 10. 1965, S. 3417). Die Unterschrift von Konrad Bühler, Präsident, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Alfred Kurth, von Attiswil BE und St. Gallen, in St. Gallen, Präsident; er führt Einzelunterschrift.

5. Juni 1968.
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Dr. Werner Brauen A.G., Wattwil, in Wattwil (SHAB. Nr. 179 vom 3. 8. 1963, S. 2271). Eugen Z. Kozicki ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juni 1968.
Sparversicherungsstiftung für das höhere Personal der Heberlein & Co. A.-G. Wattwil, in Wattwil (SHAB. Nr. 66 vom 19. 3. 1966, S. 917). Dr. Georg Heberlein, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Harry Spörri ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das Stiftungsratsmitglied Fritz Neuenschwander führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Fritz Dannecker, von Zürich, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1968.
Fürsorgestiftung der Heberlein & Co. A.-G., Wattwil, in Wattwil (SHAB. Nr. 66 vom 19. 3. 1966, S. 917). Dr. Georg Heberlein, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Harry Spörri ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Fritz Dannecker, von Zürich, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1968.
Wohlfahrtsfonds der Bauwerk AG., in St. Margrethen (SHAB. Nr. 122 vom 26. 5. 1962, S. 1571). Die Unterschrift von Herbert Leu, Vizepräsident, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Gerhard Hahn, von Deutschland, in St. Margrethen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

10. Juni 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma M. Opitz & Co AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 24 vom 29. 1. 1966, S. 318). Die Unterschrift von Erna Hermann, Präsidentin, ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Silvia Studer-Opitz ist nun Präsidentin und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans Köppel, von Widnau, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1968.
Fürsorgestiftung der Firma Hans Roth & Cie. Zimmerei, Sägerei und Hobelwerk, Buchs, in Buchs (SHAB. Nr. 17 vom 21. 1. 1950, S. 197). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 4. Juni 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Hans Roth & Cie. A.G.», derjenige der Stiftung: **Fürsorgestiftung der Firma Hans Roth & Cie. A.G.** Zweck ist nun: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen bzw. Hinterbliebenen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers, ferner bei besonderer Notlage.

Aargau – Argovie – Argovia

30. Mai 1968.
Wohlfahrtsstiftung der Firma J. Huber & Cie. A.-G., in Würenlos (SHAB. Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3250). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Hansjakob Leutwyler ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Edwin Tröndle, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen. Präsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv unter sich oder je einer von ihnen mit einem Vertreter der Arbeitnehmer.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

4 giugno 1968.
Fondo di previdenza per il personale della S.A. Tannini Ticinesi, in Melano (FUSC. del 6. 8, 1955, Nº 182, p. 2035). Domenico Cavadini e Mario Gabaglio, dimissionari, non sono più membri del consiglio direttivo e la loro firma è estinta. Nuovi membri sono: Americo Bernasconi, da ed in Lugano, e Eugenio Valli, da Melide, in Melano, con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

4 giugno 1968.
Ospizio della Beatissima Vergine di Fondazione Turconi, in Mendrisio (FUSC. del 25. 3. 1967, Nº 70, p. 1036). La Municipalità di Mendrisio ha nominato membro del consiglio di amministrazione Pierluigi Rossi, da Arzo, in Mendrisio, in sostituzione di Angelo Pellegrini, la cui firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto come segue: Giuseppe Maino, già membro, presidente; Valentino Medici (confermato) e Pierluigi Rossi, membri; Luigi Soldati, segretario (confermato). La firma sociale spetta al presidente o a un membro del consiglio di amministrazione con il segretario, oppure a un membro con un altro membro del consiglio stesso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

6 juin 1968.
Fonds de prévoyance R. Rieder, à Bex. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique dressé le 16 mai 1967, une fondation ayant pour but de venir en aide par les moyens que son conseil juge appropriés aux employés et ouvriers de l'entreprise René Rieder et à leurs familles, pour leur aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, invalidité, décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil composé de un à cinq membres. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du conseil. René Othmar Rieder, de Gündlischwand BE, à Bex, est président; Doris née Stiepel, épouse de René Othmar Rieder, de Gündlischwand BE, à Bex, est secrétaire et Alexis Ernest Delaloye, de et à Ardon, est membre. Adresse de la fondation: Entreprise René Rieder, à Bex.

Bureau de Lausanne

7 juin 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'architecture, de génie civil et de gérance Philippe Guyot, à Lausanne, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 17 mai 1968. But: venir en aide aux employés du bureau d'architecture, de génie civil et de gérance Philippe Guyot à Lausanne, en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie grave prolongée, d'accident, et le cas échéant, aux membres de la famille de l'employé décédé. Conseil de fondation: 1 à 5 membres, composé de Philippe Guyot, de Boudevilliers et La Chaux-de-Fonds, à Zurich, président, et Marie-Claude Treyer, d'Albeuve, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Rue du Valentin 42.

Bureau de Rolle

10 juin 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Henri Nidecker, à Rolle. Date de l'acte authentique: 25 avril 1968. But: Venir en aide aux membres du personnel de la maison Henri Nidecker, à Rolle, en cas de vieillesse, maladie, invalidité, accident, indigence imméritée, et à leur famille s'ils venaient à décéder. Conseil de fondation: Trois membres ou plus, composé de: Henri Nidecker sénior, de Buchillon, à Rolle, président. Henri Nidecker junior, de Buchillon, à Rolle, Julien Messaz, de l'Isle, à Begnins. Signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil de fondation. Adresse: place de l'Industrie 2, chez la maison Henri Nidecker.

Bureau du Sentier

4 juin 1968.
Bourse Rochat du Brassus, au Brassus, communc du Chenit (FOSC. du 3. 12. 1955, Nº 284, p. 3087). Le conseil de fondation est composé de: Jean Lucien Berney, de l'Abbaye, président (nouveau); Gilbert Capt, du Chenit, vice-président (nouveau); Robert Rochat, de l'Abbaye, secrétaire (nouveau), tous domiciliés au Brassus, commune du Chenit. Les signatures de Alfred Aubert-Piguet, président; Louis-Elisée Piguet, vice-président, et Louis Capt-Rochat, secrétaire, démissionnaires, sont radiées.

Bureau Brig

5. Juni 1968.
Cäsar Ritz Stiftung, in Niederwald, Ermöglichung der Absolvierung eines Studiums oder einer Lehre durch Bürger oder Einwohner von Niederwald (SHAB. Nr. 200 vom 27. 8. 1955). Die Unterschrift von Rudolf Bohren ist infolge Todes erloschen. Das neue Mitglied des Curatoriums, Adelbert Chastonay, von Biel, in Sitten, vertritt die Stiftung durch Kollektivunterschrift mit einem anderen Mitglied.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

7 juin 1968.
Fondation de la piscine du Landeron, au Landeron. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 4 juin 1968, une fondation ayant pour but de créer, sur le territoire communal du Landeron, une piscine à destination du public. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 7 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président apposée avec celle du secrétaire ou du caissier. Pierre André L'Epée, de Villiers et Le Pâquier NE est président; Emile Grau, du Landeron, est vice-président; Maurice Nansoz, de Chamoson VS, est secrétaire et Fred Reymond, de l'Abbaye et du Chenit VD, caissier, tous au Landeron. Adresse de la fondation: Chemin Mol 11, chez le président.

Genf – Genève – Ginevra

4 juin 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société A. Mangola & Cie, à Carouge (FOSC. du 18. 11. 1967, p. 3815). Philippe Michel, membre et secrétaire du conseil (inscrit), est maintenant domicilié à Grand-Saconnex. Nouveau siège de la fondation: Vernier. Adresse: 48, route du Bois-des-Frères, chez A. Mangola & Cie.

5 juin 1968.
Fonds d'entraide du Bat. Fus. 121, à Genève (FOSC. du 16. 3. 1968, p. 565). Acte de fondation modifié le 25 mars 1968 sur un point non soumis à l'inscription.

6 juin 1968.
Fonds de prévoyance Ernest Hofstetter, à Genève (FOSC. du 10. 6. 1967, p. 1991). Les pouvoirs de Madeleine Bulgheroni sont radiés. Pierre Frischknecht, membre du conseil (inscrit), a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Claudette Fournier, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement avec le secrétaire du conseil.

6 juin 1968.
Asile des Vieillards Confédérés à Genève, à Genève (FOSC. du 10. 1. 1953, p. 58). Les pouvoirs de René de Werra, Arthur Porges, Georges Chresta, Adélio Tosoni, John Pache, Paul Brunner et Henri Schoenau sont radiés. Signature: collective à deux de Bruno Thommen, de Bubendorf, à Vernier, président, ou Maurice Thévenaz (inscrit), nommé vice-président, avec Rudolf Surber, de Schleinikon ZH, à Genève, ou Robert Schaer (inscrit), nommé trésorier, ou Marcel Henninger (inscrit), ou Adalbert Froschmayer, de et à Genève, ou Edouard Turtach, de Sils-Maria GR, à Genève, ou Max Amberger, de Genève, à Chêne-Bougeries, ou Alfred Bührer, de Stein am Rhein SH, à Lausanne, tous membres du conseil. Nouvelle adresse: 18, route du Bout-du-Monde.

7 juin 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel employé de la Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC. du 27. 7. 1963, p. 2205). Acte de fondation modifié le 6 septembre 1966. Nouveau nom: **Fondation de secours de la Banque de Financement SA «Finabank».** But: modifié: venir en aide aux membres du personnel employé de la fondatrice, et éventuellement à leurs proches, lorsque pour des raisons qui ne leur sont pas imputables, ils se trouvent dans une situation financière difficile par suite de maladie, accidents, chômage, vieillesse, invalidité ou décès, et ne peuvent recevoir des prestations, ou ne peuvent recevoir que des prestations insuffisantes, de la caisse de prévoyance de la fondatrice. Signature: collective à deux de Dominique Poncet, de et à Genève, président; Mario Olivero (inscrit), nommé secrétaire, et Pierre de Loës, d'Aigle, à Coppet, tous membres du conseil. Adresse: 7, boulevard Georges-Favon, chez la Banque de Financement SA «Finabank».

7 juin 1968.
Fondation de prévoyance du personnel de First National City Bank en Suisse, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 15 mai 1968. But: prémunir les employés des établissements de la fondatrice et des sociétés affiliées en Suisse, et leurs proches, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, du décès, de la maladie et de l'accident. Administration: conseil de cinq membres au moins. Signature: collective à deux d'Armin-A. Weber, de Zurich, à Chêne-Bougeries, président, et Pierre-H. Stonborough, des USA, à Collonge-Bellerive, secrétaire, ou de l'un d'eux avec Hans Buehlmann, de Triengen, à Zurich, vice-président, ou Edgar-A. Giger, de Sins, à Kilchberg ZH, ou Bernard Bozonet, de Chêne-Bourg, à Meinier, tous membres du conseil. Adresse: 110, rue du Thône, chez First National City Bank, New York, succursale de Genève.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Parswhit Aktiengesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1968 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens Ende Juli 1968 schriftliche mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 230²)

8000 Zürich, den 12. Juni 1968 **Die Liquidatoren:**
Dr. H. David Dr. L. David

Petrolube Chemical Company S. A., in liquidazione, Stabio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

Terza pubblicazione

Con verbale dell'assemblea generale straordinaria del 14 maggio 1968, la società ha deciso il proprio scioglimento ed entrata in liquidazione (FUSC. Nº 125 del 30 maggio 1968). Conformemente all'articolo 742 CO, i creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti, debitamente documentati, al liquidatore, Nicola Frizzi, Ufficio fiduciario, casella postale 6668, 6901 Lugano, pena la forclusione. (AA. 228¹)

6900 Lugano, 10 giugno 1968 **Il liquidatore**

Kraftwerk Laufenburg

Jahresschlussbilanz per 31. Dezember 1967

(vor Verteilung des Reingewinnes)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Konzession	2 000 000.—	Aktienkapital	50 000 000.—
Kraftwerkanlagen	38 768 487.—	Allgemeiner Reservefonds	9 852 050.—
Bahnanschluss und Strassen	404 030.—	Spezialreservefonds	1 000 000.—
Industrie- und Baugelände	2 991 360.—	Heimfallfonds	17 640 000.—
Wohnhäuser	4 944 421.—	Erneuerungsfonds	54 677 000.—
Stromverteilungsanlagen	48 575 091.—	Kreditoren	5 854 999.—
Beteiligungen	19 493 000.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	6 218 346.—
Wertschriften	15 483 258.—		
Debitoren	6 451 038.—		
Banken, Postcheck und Kasse	6 131 710.—		
	145 242 395.—		145 242 395.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967

Soll		Fr.	Haben	Fr.
Allgemeine Unkosten und Steuern		11 248 875.62	Saldovortrag vom Vorjahr	618 569.—
Einlage in den Heimfallfonds		250 000.—	Betriebsüberschuss	16 266 753.33
Einlage in den Erneuerungsfonds		1 750 000.—	Ertrag der Beteiligungen und Zinsen	2 681 899.29
Zuweisung an die Personalfürsorgestiftung		100 000.—		
Aktivsaldo:				
Reingewinn des Jahres	Fr. 5 599 777.—			
Saldovortrag vom Vorjahr	Fr. 618 569.—	6 218 346.—		
		19 567 221.62		19 567 221.62

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Réglementation des transferts à destination de l'étranger

Par sa circulaire du 31 mai 1968, insérée dans le «Journal Officiel» du 2 du mois suivant, le Ministère de l'économie et des finances a précisé aux «intermédiaires agréés» (banques) les modalités d'application de l'arrêté du 30 mai 1968[1]), pris en exécution du décret du 29 du même mois[1]), réglementant en France les relations financières avec l'étranger.

Il ressort de l'instruction ministérielle en cause, plus particulièrement consacrée aux opérations autorisées à titre général par l'arrêté, que:

a) les intéressés doivent, d'une manière générale, s'adresser directement aux «intermédiaires agréés» pour exécuter les transferts à l'étranger;

b) la Banque de France délivre les autorisations pour l'importation et l'exportation d'or;

c) les règlements de toute nature à effectuer par les résidents à destination de l'étranger peuvent, dans certaines conditions, faire l'objet d'une couverture de change par acquisition de devises au comptant ou à terme, dès lors que la somme à transférer est libellée en monnaie étrangère.
Ne pouvant être conclus que pour une durée de trois mois, les contrats de change à terme peuvent cependant être maintenus au-delà de ce délai s'ils ont été constitués en vue du règlement de marchandises importées de l'étranger sur justification de l'importation ou de l'expédition des marchandises à destination directe et exclusive du territoire douanier métropolitain[2]);

d) les «intermédiaires agréés» sont habilités à procéder à tout paiement à l'étranger dont le montant n'outrepasse pas 250 francs français, la délégation en question ne devant, en aucun cas, couvrir des opérations fractionnées;

e) en règle générale, les paiements à destination de l'étranger afférents au règlement des marchandises importées de l'étranger, d'une valeur supérieure à 250 francs français, sont subordonnés, d'une part, à la production aux «intermédiaires agréés» chargés de l'exécution des transferts d'une copie du contrat commercial faisant apparaître le montant à transférer, d'autre part, à la justification de l'importation ou de l'expédition des marchandises à destination directe et exclusive du territoire douanier métropolitain[2]). Toutefois, dans le cas où le contrat commercial prévoit expressément le versement d'acomptes avant expédition des marchandises, les «intermédiaires agréés» sont habilités, dans la limite du tiers du montant total du contrat, à exécuter les transferts aux échéances ainsi prévues. En pareil cas, l'importateur est tenu de remettre à l'intermédiaire agréé, aux fins de contrôle, dans les deux mois suivant la date de livraison des marchandises prévue au contrat commercial;
- pour les importations d'une valeur facturée comprise entre 250 et 2500 francs français, une copie de facture certifiée conforme par l'importateur. Cette copie de facture n'a pas à être visée par la douane française;
- pour les importations d'une valeur supérieure à 2500 francs français, une photocopie de l'exemplaire de déclaration restitué au déclarant en fin d'opération. Toutefois, lorsque les importations sont réalisées dans le cadre des procédures de dédouanement accéléré ou simplifié, la justification résulte de la production d'une copie de facture ou d'un extrait de facture qui doit être visé par la douane française;

f) pour les règlements non commerciaux – classés par la circulaire dans deux catégories d'opérations distinctes – le donneur d'ordre doit présenter aux «intermédiaires agréés» toutes pièces justificatives (contrat, note de débit, facture, bordereau, etc.) permettant d'établir le montant du paiement à effectuer et que ce dernier entre dans l'une des catégories de paiement autorisées par l'arrêté du 30 mai 1968[1]).
La circulaire publie ensuite:
- à titre indicatif une liste des règlements non commerciaux qui sont régis par des dispositions de droit commun (par exemple frais accessoires de toute nature à l'importation et à l'exportation, commissions, courtages et frais de représentation, frais de transformation, d'usinage, de montage, de réparation, de travail à façon et autres services de tout genre importés de l'étranger, droits et redevances de brevets, frais bancaires de toute nature, abonnement à des périodiques et revues édités à l'étranger et abonnement à des cours par correspondance, etc.);
- un relevé d'ailleurs non exhaustif des opérations visées par des dispositions spéciales (frais de réparation ou de transformation à l'étranger de matériels ou de marchandises exportés temporairement, importations de courant électrique, eau et gaz, frais de voyages d'affaires, opérations d'assurances et de réassurances, etc.), en précisant la portée de l'autorisation générale à exercer par les «intermédiaires agréés».

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique donnera de plus amples informations au sujet des dispositions de la circulaire ministérielle dont il s'agit aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

[1]) Voir FOSC. N° 131 du 7 juin 1968 (France. – Rétablissement temporaire et exceptionnel du contrôle des changes).

[2]) La justification de l'expédition des marchandises résulte de la présentation des derniers titres de transport créés à destination directe et exclusive du territoire douanier métropolitain (France continentale, Corse, Principauté de Monaco). Ces titres de transport doivent être:
- une lettre de voiture, si le transport est effectué par la voie ferroviaire ou par la voie routière;
- un connaissement de mise à bord, si le transport est assuré par la voie maritime ou par la voie fluviale;
- une lettre de transport aérien, si le transport a lieu par la voie aérienne.
Quant à l'importation, elle est justifiée dans les conditions suivantes:
- pour les importations d'une valeur facturée comprise entre 250 et 2500 francs français, par la remise d'une copie de facture certifiée conforme par l'importateur;
- pour les importations d'une valeur supérieure à 2500 francs français, par la remise d'une photocopie de l'exemplaire de déclaration remis au déclarant en fin d'opération.

Toutefois, lorsque les importations sont réalisées dans le cadre des procédures de dédouanement accéléré ou simplifié, la justification résulte de la production d'une copie de facture ou d'un extrait de facture qui doit être visé par le service. 138. 15. 6. 68

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Aarau: Ammann-Brüllmann Erich privat 50–5060. – Initiativkomitee zur Schaffung eines Alters- und Pflegeheimes in der Stadt Aarau 50–5686.
Adliswil: Rüedi Werner Basler-Versicherungen 80–68043. – 8. Schweiz. BSG Hähneschau 80–42109.
Alpnach Dorf: Küng Jakob Automalerei 60–9762.
Altdorf (UR): Strub Kurt Spezialgeschäft Rathausplatz 60–23886.
Altstätten (SG): Schützenverein Altstätten-Stadt 90–19510.
Arbon: Brülhart E. 90–18783.
Areuse: Mentha Irène Mme 20–8845.
Aristau: Schulhaus-Bazar 50–6766.
Arlesheim: Badiali Carlo P. Top Service Organisation 40–10269. – Langscheid Giselher Musiker 40–61770.
Baden: Transportgemeinschaft Baden und Umgebung 50–16192.
Basel: Bocciaclub Morgarten 40–28696. – Bollinger Traugott 40–61767. – Cajola GmbH 40–3002. – Diriwächter-Kopp Walter 40–61766. – Ferrat-Venat Raymond 40–61758. – Grosser-Haener M. L. Frau 40–27892. – Häfelfinger-Forestli Willy 40–61765. – Jain-Ammann S. Velos Motos 40–25652. – Kaltwasser Ilse dipl. Biologin 40–61774. – Keller René Kaufmann 40–61769. – Komaromi S. Lederreinigung und Lederfärberei 40–31960. – Ménat Rita Dr. med. Institut für Kontaktlinsen 40–33290. – Métraux-Perrenoud Dina 40–31540. – Müller-Aberlin Robert 40–61725. – Röthlisberger Peter Tiefbautechniker 40–61761. – Schmidt Friedrich Bankangestellter 40–61757. – Shop-Club 40–8566. – Sitzler-Sägesser Hans 40–61744. – Sportclub Elektrizitätswerk 40–31538. – Wohnheim Birmannsgasse 40–29997. – Wüstenmann Willi Bauführer 40–61740.
Bassecourt: Conférence de St-Vincent de Paul 25–13217.
Belp: Trüssel-Kleeb Kurt 30–1967.
Bern: Blanchard Marthe Frl. 30–34855. – Bücher-Eule modernes Antiquariat A. Wild 30–34850. – Centro di Assistenza Ricreativa e Culturale per gli Operai Stranieri in Svizzera (CARCOS) 30–6128. – Freizeitanlage Tscharnergut Freie Sportgruppen Bethlehem 30–34861. – Füri-Blanc Erich Musiker 30–34857. – Hochuli Erwin Redaktor u. Lehrer 30–34858. – Ingold Paul eidg. Beamter 30–50091. – Kropf Walter Lehrer Bümpliz 30–60174. – Ludin H. P. Dr. med. 30–4914. – Marti Alfred Kaufmann 30–34845. – Nater Jacques eidg. Beamter 30–50095. – Radio-Fernseh-Service Ernest Droux 30–21719. – Rohner Erwin Generalagentur Bern der Continentale Lebensversicherungsgesellschaft 30–10951. – Rüfenacht André Meister KTD 30–50094. – Solheim Odd Ragnar Cand. med. 30–34851. – Tobler Konrad Gewerbelehrer Bethlehem 30–60175.
Bettwiesen: Ruggli K. A. Pfarrer 85–895.
Bevaix: Le Brun José acquisiteur 20–8852. – Parti libéral 20–8853.
Bex: Mercerie laine à l'Arcanciel Georges Gsponer 18–5587.
Biberist: Gerber Walter Wagnerei 45–5669.
Biel-Bienne: Ballester Michel maître d'armes 25–8745. – Biétry André 25–12732. – EMA Bourquin & Cie Unternehmen für induktive Erwärmung 25–1659. – Hoirie Glatz 25–11941. – Schmid Hugo 25–16375.
Binningen: Stöckli Peter Grafiker 40–61772.
Birr-Lupfig: Colonia Libera Italiana 50–16178.
Birsfelden: Jungwacht 40–27212. – Werdenberg Werner Alfons Bordmechaniker 40–61768.
Bonfol: Grob René mécanicien 25–12346. – Mamie Rémy mécanicien 25–12308.
Boustetten: Schnabel Max Klaviertechn. u. Stimmer 80–50606.
Bösingen: Schützengesellschaft 17–4363.
Boudry: Curty Muriele Mme 20–15168.
Broc: Contemporains 1944 17–4190.
Brügg b. Biel: Huber Marianne Frl. 25–11394.
Bulle: Société de tir au pistolet Grévire 17–2302.
Buochs: Schütz-Frei E. 60–23836.
Burg i. Leimental: Höfler Robert 40–61755.
Cernier: Landeskirchl. Jugendwerk für Welschlandgänger Val de Ruz 20–8812.
Cham: Bär René Masch. Techniker 60–23906.
Chambésy: Testuz Norbert buraliste postal 12–11676.
Champéry: Giron des musiques de la Vallée d'Illiez 13 et 14 juillet 68 19–8101. – Tennis-Club de Champéry 19–8273.
Le Châtelard-près-Romont: Roch Raphaël forestier-chef 17–3156.
La Chaux-de-Fonds: Boutay Marie-Louise institutrice 23–5644. – Fehr Hans commerçant 23–5647. – Paix et progrès 23–5632. – Société neuchâteloise de tir organisation de cartes-couronnes 23–5645. – Tempelhof J. compte privé 23–5649.
Cheseaux-sur-Lausanne: Reymond François instituteur 10–27353.
Chézard: Blanc Jean-Claude 20–15167.
Clarens: Higonnet René A. 18–5586.
Colombier (NE): Croset R. ferblantier appareilleur 20–8842. – Wohlfarth Eugène Mme 20–8849. – Oberti Tirze Mlle 20–15231.
Corcelles-le-Jorat: Immeuble Villa Christiane Claude Magnenat 10–16737.
Cormondrèche: Droz Nelly Mlle 20–15226.
Cornaux: Meylan Wilma Mme 20–15202.
Cortaillod: Castel-Vins SA société pour le commerce de vins et spiritueux Lausanne Caves et exploitation à Cortaillod 20–8844. – Société locale des vignerons 20–8823. – Gerber Elisabeth Mlle 20–15209.
Courgenay: Giavarini Robert succursale Rogi 25–12884.
Derendingen: Schreyer Walter Versicherungsbüro 45–2809.
Dielsdorf: Zürcher kant. Lehrerverein Bezirkssektion 80–43579.
Dietlikon: Lips Hans techn. Adjunkt 80–51427.
Dombresson: Schenk André instituteur 20–8839.
Dürnten: Honegger Paul Sanitär-Anlagen 80–68035.
Ebikon: Breschan Gebr. Spenglerei u. Rohrleitungsbau 60–9427.
Ecublens (VD): Lerch Jean-Marc 10–27947.
Effretikon: Hämmig Robert El.-Ing. 80–81216.
Elgg: Männerriege des Turnvereins 84–8759.
Emmenbrücke: Rast Kurt Dekorateur 60–23899.
Emmetten: Verkehrsverein 60–23903.
Erstfeld: Feuerwehr-Verein 60–23881.
Estavayer-le-Gibloux: Percepteur paroissial 17–3785.
Fleurier: Blaser Christian peinture en bâtiments 20–8819.
Forch: Zubler Otto lic. oec. HSG 80–42651.
Forel (Lavaux): Cifor SA 10–5278.
Frauenfeld: Club der Berufs- und Geschäftsfrauen Sektion Frauenfeld 85–6201. – Lemmenmeier A. Reportagen Werbeaufnahmen 85–4327.
Fribourg: Crottaz Jean-François technicien DAT 17–8234. – Groupe Scout Christ-Roi 17–3431. – Jordi Erwin 17–8231.
Gähwil: Suter Leo Zigarren-Zigaretten Spezialgeschäft 90–7928.
Genève: Aurora galerie d'Art moderne 12–18876. – Bulliard Jacques charcuterie traiteur 12–17177. – Diffusior André Loder 12–14780. – Hentsch J. – C. G. Maret & J.-F. Raimondi compte joint pour la tutelle des enfants Blanc 12–13587. – Lance Pierre Le Lignon 12–18880. – Lipper SA Arthur 12–8924. – Proust Robert 12–6009. – Reimann Richard & Lucien Martini galerie de la Tour 12–16318. – The British Bank of the Middle East Londres succursale de Genève 12–423.
Glattbrugg: Locher Roger P. Kaufmann 80–81209.
Gonten: Koch-Peterer Alb. Landwirt 90–9358.
Gorgier: Mayor Béatrice Mlle 20–15234.
Grand-Lancy: Plantier Arlette Mme Dr méd. 12–18367.
Le Grand-Saconnex: Amicale de la Protection civile du Grand-Saconnex 12–3859. – Marbacher Walter menuiserie agencements 12–3737.
Grenchen: Girard Margrit Frl. kunstgewerbliches Atelier 45–5959. – Thomsen René Malergeschäft 45–5961. – Marquis Charles Ing. Techn. ETS 25–13220.
Grindelwald: Glatthard Werner san. Anlagen 30–15865.
Grône: Balet Roger électricité 19–6194.
Gstaad: Kunstverein Saanenland 30–34856.
Gümligen: Schaeffeler K. Dr. med. Spez.-Arzt f. innere Medizin (Herzkrankheiten) 30–5140.
Guntershausen b. Aadorf: Muggli Heinz 84–2127.
Häggenschwil: Huwiler Hans Servicemonteur 90–19552.
Hauterive: Rothen Christiane Mme 20–15221.
Hergiswil (NW): Amstutz-Gubler Arnold 60–12537.
Herisau: Blauring St. Bernadette 90–11589. – Klunker W. Dr. med. 90–18626.
Horgen: Zürcher kant. Lehrerverein Bezirkssektion 80–24386.
Horn: Henggeler Ernst 90–19535. – Männerchor 90–19551.
Hunzenschwil: Neuweiler Paul Vertreter 50–20410.
Ins: Gugger Adelheid Mlle 20–15201.
Interlaken: Hegenbarth Rosmarie Vertrieb von Haushalt- und Industrieartikel Matten 30–34835.
Jona: Freiwillige Feuerwehr 80–68041.
Kaiseraugst: Meyeriesligemeinschaft 40–16797.
Kaisten: Senn Alfons Lehrer 50–20422.
Kiesen: Salvisberg-Staufer Walter 30–34840.
Konolfingen: Stucki Ernst Camionnage u. Transporte 30–34841.
Köniz: Jeanneret Pierre E. 30–50098.
Kriens: Notz Eduard Organisationsleiter 60–23892. – Unternährer Martin 60–23901.
Le Landeron: Abplanalp Danielle Mlle 20–15219.
Lausanne: Bachofner Hermann 10–27927. – Barras-Müller Elfriede Mme 10–25831. – Burnand Roger professeur 10–26919. – Demierre & Glauser consortium électricité-téléphone 10–10264. – Fiduciaire et Revision Amstutz & Cie compte gérance 10–4955. – Fondation Les Laurelles 10–23812. – Rosset Gaston 10–27944. – Sté fédérale de gymnastique Lausanne-Ville bulletin 10–17443. – Stade Lausanne athlétisme Championnat 10–19785.
Lens: Duverney Jacques transports 19–6560.
Lenzburg: Brüngger-Halter Hans Lehrer 50–20423. – Internat. Jugendcamp Naturfreunde-Internationale 50–7853.
Lignières: Société de musique l'Avenir 20–8831.
Lonay: Studio Chenaux-Francfort-Kramer (CFK) 10–8154.
Luzern: Baltensperger Erwin 60–16922. – Institut Perfodata Franz Aschwanden 60–23887. – Kämpf Karl Vertreter 60–23884. – Lange Rudolf 60–21728. – Leonhardt Kurt 60–23890. – Luzerner Industrievereinigung 60–18844. – Neuer Geist Ordensinformation der Kongregation der Krankenbrüder Steinhof 60–23871. – Orgelbau Cäcilia A. Frey 60–6084. – Ruf Max 60–23902. – Schlegel Walter 60–23893. – Standard Visa Institut für Finanz- und Wirtschaftsberatung AG 60–7062. Weibel Guido kaufm. Angestellter 80–81219.
Mallcray-Bévilard: Michel Charles fils serrurier installateur 25–12097.
Marin: André Lise Mlle 20–15212. – Biloni Jacqueline Mme employée 20–15230. – Flury Claudine Mlle 20–15225. – Frehner Lilian Mme 20–15215. – Hofmänner Hans 20–15206. – Iglesias Heidi Mme 20–15207. – Ineichen Marie-Thérèse Mme 20–15204. – Knuchel Gertrud Mlle 20–15228. – Lanz Eva Mme empl. de bureau 20–15217. – Leuba Marie-Claire Mlle 20–15218. – Mazzaro Bruno 20–15232. – Schusser Mariette Mme 20–15214. – Siegenthaler Margrit Mlle 20–15210. – Vaucher Oscar 20–15203.
Marly-le-Grand: Etter Pierre chef de chantier 17–8232.
Mauensee: Schulzahnpflegekommission 60–23894.
Meggen: Bachofner F. P. Buchhaltungs- und Treuhandbüro 60–23809.
Meilen: Blöchlinger Peter Kaufmann 80–81192.
Meiringen: Kirchgemeindekasse 30–34862.
Montreux: Garage du collège atelier mécanique David Hirschi 18–5584.
Morges: Nicolas Jean-Louis 10–24294. – Reichenbach Michel gravage plastique et métal 10–23015.
Mörschwil: Baumgartner Robert 90–19155.
Mühleberg: Balmer Hermann 30–25762.
Münchenbuchsee: Gut A. 30–34863. – Wieland Christian Kaufmann 30–34832.
Münchenstein: Grieder Gustav Elektromonteur 40–61763.

Münsingen: Fluri Züsi Frl. 30–34871. – Kocher Urs Uhren-Bijouterie 30–34848.
Muri (AG): Horisberger Mario sanit. Installationen 80–49952.
Muri b. Bern: Heimann-Streiff H. Ing. 30–34843. – Nil Klara Frau 30–34844.
Neuchâtel: Allimann Geneviève Mlle 20–15211. – Baumgartner Doris Mme 20–15223. – Bonani Edith Mlle 20–15205. – Chavaillaz Jean-Claude 20–8830. – Claude Maria Mme 20–15208. – Egloff Marie-Christine Mme 20–15224. – Horisberger Elsbeth Mlle 20–15229. – Kaufmann Jean 20–8840. – Lauber Claire Mme 20–15213. – Machines et meubles de bureau W. Seiler 20–8834. – Magnoni Rosella Mlle 20–15227. – Margot Willy 20–15216. – Rüfenacht Madeleine Mlle 20–15220. – Ryser Roger poisson en gros 20–8843. – Zavanelli Giovanna Mlle 20–8838.
Niedererlinshach: von Arx René Anker Registrierkassen 50–16142.
Niederhasli: Garage Peter Jurt Auto-Elektroservice 80–12344. – Garage W. Jurt offiz. Volvo-Vertretung 80–14124.
Niederrohrdorf: Vlugt J. W. 50–20419.
Nusshaumen b. Baden: Boesch Jakob Drechsler 50–20430.
Nyon: Berlinger Adolphe 12–11848.
Oberägeri: Vogel & Co A. Valserwasser 60–23895.
Oberhipp: Röthlisberger Geschwister 45–10256.
Oberdiesshach: Hauser Walther 30–34866.
Oberengstringen: Bosshard E. pharmaz. und kosmet. Produkte 80–68040.
Oberriet (SG): Evang. Gcmeindeverein 90–19543.
Oberwil (BL): Amstutz-Eicher Sylvia Redaktion Jachara 40–30930.
Onex: Voix de St-Martin bulletin des paroisses cath. de St-Martin St-Marc 12–16575.
Orbe: Tosetti Pierre combustibles eaux minérales 10–22340.
Ostermundigen: Brunner Ludwig El. Ingenieur 30–34842.
Payerne: Société Pro Ticino section de Payerne 10–22317.
Péry: Büchi E. Autoreparaturen 25–4770.
Peseux: Bänningcr Louisa-Marie Mme 20–15222. – Calandra P.-M. graphiste 20–8846.
Plan-les-Ouates: Nicollier Jean-Pierre autos réparations Saconnex d'Arve 12–3393.
Poliez-le-Grand: Robert-Nicoud Antoine installateur 10–2047.
Pont-de-la-Morge: Bridy André chef de dépôt Châteauneuf 19–12097.
Port: Kirchenbauverein 25–1001.
Prilly: Vuffray Lucien 10–27951.
Pully: Association pour la sauvegarde des rives du lac à Pully 10–23260. – Club de judo de Pully 10–20422.
Ravoire: Fischli-Kjellström Urs assistant social 19–12095.
Reinach (BL): Kamermans H. Swiss-Service 40–29856.
Renens (VD): Baillif Monique atelier helios 10–17055.
Reussbühl: Schlatter Meta Hauspflegerin 60–23876.
Rickenbach h. Schwyz: Wasser-Versorgung 60–23815.
Riehen: Borrini Plinio Service-Techniker 40–61747.
Romanshorn: Hugentobler Elisabeth Frau 85–4229.
Saint-Blaise: Duchêne Pierrette Mme 20–15233.
St. Gallen: Brauchli Arnold Vertreter 90–19534. – Chäshütte AG 90–19500. – Fischbacher René Vertreter der Fa. Castrol 90–4421. – Probst Bruno Service-Techniker 90–2651. – Schoch Ursula Vera Graf-Vertrieb 90–12835. – Schüpfer Hch. vorm. Werner Geisser AG 90–13415. – Siegfried Arnold Fahrschule 90–19554. – Strebawo AG 90–6181. – Waldvogel Gustav 90–19541.
St-George: Société de tir Aux Armes de Guerre 10–13321.
St-Prex: Association des contemporains de 1947 10–27201.
St. Stephan: Weggenossenschaft Ried-Gandlauenen 30–12871.
Salez: Mürset Adolf Druckereileiter 90–19273.
Sargans: Kantonsschuljudoclub 90–16117.
La Sarraz: Club de natation 10–23590.
Schmitten (FR): Boschung Albert Autofahrschule 17–3118. – Tiefkühlanlage Peter Gauch 17–3139.
Schönbühl-Urtenen: Camenzind Josef eidg. Beamter 30–50097.
Seengen: Dubs Bernhard Service-Monteur 50–20424.
Le Sentier: Fête régionale de gymnastique de la Côte commission des prix 10–25057.
Seon: Lüscher Ulrich Kaminfegermeister 50–13633.
Sierre: Arbijoux Paul Pasquier 19–9343.
Sion: Coopérative de logements pour le personnel fédéral compte congélateur 19–5875. – Pfammatter Andrée secrétaire 19–7520.
Solothurn: Criblez-Hofer J. Frau polissages 45–1908.
Spreitenbach: Wellig-Studer Emil Chefmonteur 50–20421.
Stäfa: Schladetzky Edward Reitlehrer 80–68034.
Steinhausen: Aeberhard Adolf 60–23888.
Stettfurt: Borcherding Möbelschreinerei 85–6194.
Suhr: Baumann Paul Kaufmann 50–6803.
Sutz: Supersaxo Franz Dr. Mörigen 25–2400.
Thal: Bläsi L. Molkerei 90–19529.
Thun: Haushilfe für Betagte u. Behinderte der Thuner Frauenzentrale 30–34839. – Külin Werner Bautechniker 30–34837. – Möbelhaus P. Schindler & F. Koller 30–23805.
Torny-le-Grand: Bapst Albert mécanicien machines agricoles 17–2601.
Trimstein: Bürki-Keller Fritz Sattlerei-Bettwaren 30–34836.
Uetendorf: König Rud. Inspektor Zürich-Versicherungsgesellschaft Agentur Uetendorf 30–22574.
Untereggen: Allmann Jakob Ama-Produkte 90–10275.
Urdorf: Ruf Peter Maschinenzeichner 80–81220. – Verein für Volksgesundheit 80–68028.
Uster: Zürcher kant. Lehrerverein Bezirkssektion 80–31770.
Vernier: Haenggely J.-C. carrosserie 12–17494.
Vevey: Berset Joseph 18–5585.
Villmergen: Bolt Anton 50–20411.
Wallisellen: Hafner Urs Peter Dr. 80–58592. – Oklé-Matzinger Meinrad 80–56162.
Weggis: Aebersold-Burri P. Lebensmittel u. Mercerie 60–13754.
Weinfelden: Damenchor Weinfelden 85–4707.
Wetzikon (ZH): Gujer-Störi Walter Mechaniker 80–68036.
Widen b. Bremgarten: Brunner Robert techn. Betriebsleiter 50–20426.
Wil (SG): Rüegg Otto Garnhandel 90–19540.
Wimmis: Ruchti Walter Mechaniker 30–10732.
Winterthur: Altersheim Wiesengrund 84–8760. – Frefel Ernst dipl. Ing. agr. ETH 84–7420. – Germann H. R. 84–8757. – Honegger Kurt Agentur der Basler-Leben und Basler-Unfall 84–8737. – Hunziker Fritz Buchhaltungen 84–8732. – Jugendanwaltschaft 84–8758. – Reitclub Sulzer 84–8752. – Ruf Charles Vertreter 84–5033. – Schindele H. Garage 84–7208. – Schorr Rudolf Laborant 84–8751. – Steiner-Brügger Adolf 84–8439. – Wolfensberger Rudolf Betriebsleiter 84–4104.
Wohlen (AG): Ammann Josef kaufm. Angestellter 50–15701.
Yverdon: Francfort L. C. Belfleur 10–23792.
Zollikofen: Freiburghaus Rudolf Milchinspektor 30–34854. – Glur Ernst Beamter SBB 30–50096.
Zollikon: Mermod René El.-Ing. 80–36692.
Zürich: Bähler Rudolf dipl. Zahnprothetiker 80–46178. – Bossi A. Techniker 80–46908. – Cruising Club der Schweiz CCS Regionalgruppe Zürich 80–22874. – Eberhardt Gustav Liegenschaften-Verwaltung 80–68039. – Erne Hansjörg Digitaltechnik 80–67998. – Forschungsgesellschaft für das Weltflüchtlingsproblem AWR Sektion Schweiz 80–20720. – Frei-Ehrensperger Ulrich 80–81204. – Hermann Johanna Büroangestellte 80–81234. – Koch-Geiser W. 80–81231. – Kunz & Co R. elektr. Anlagen 80–26011. – Meyner Ruth Büroangestellte 80–81218. – Müri Susanna dipl. Psychologin 80–46892. – Schmid Mathes Ernst 80–81227. – Niesz Hans-Ary 50–16181. – von Schulthess-Biber U. Frau Dr. med. 80–48597. – Siegmann-Büeler Marty 80–81222. – Stadler-Hegnauer Adolf Kaufmann 80–68027. – Stutz Roland kaufm. Angestellter 80–81230. – Wiederkehr Peter Garage 80–30775. – Wyler R. Prof. Dr. 80–52820.
Mauren (Fürstentum Liechtenstein): Wille Robert Garage 90–19188.
D 1 Berlin 11 (Deutschland): Schnitter-Verlag GmbH 30–30718.
Manta (Italia, Cuneo): Ravera Franco 12–16313.
Unterflingen (Deutschland): Missionsdienst am vollen Evangelium eV 40–29151.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern

Versand einzelner Hefte nach vorheriger Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

Nrn.		Fr.
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929) mit Expertenbericht 7. IX. 1949, Revision der Landesindexziffer der Kosten der Lebenshaltung	1.80
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG. in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
42	Haushaltungsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38, 231 S. (1942) mit Ergänzung	6.70
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (1947)	5.75
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949–1952 (1953)	9.70
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955), 2. Auflage	4.75
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952–1955 (1956)	6.15 9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957)	4.75
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955–1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957–1959 (1960)	11.35
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959–1961 (1962)	12.35
71	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1963)	3.85
72	Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963)	6.—
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1961–1963 (1964)	13.—
75	Der schweiz. Index der industriellen Produktion (1965)	3.50
78	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1965–1967 (1968)	14.—
—	Verzeichnis schweiz. Berufs- und Wirtschaftsverbände	in Vorbereitung

Veröffentlichungen der eidg. Preisbildungskommission

7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80
	20–22 und 28 **Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel:**	
20	**Heft I:** Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz	vergriffen
21	**Heft II:** Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935)	1.80
22	**Heft III:** Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935)	3.35
28	**Heft IV:** Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35
	27, 31, 35, 36 und 53. **Kartelle und kartellartige Abmachungen** in der schweiz. Wirtschaft:	
27	**Heft I:** Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe	vergriffen
31	**Heft II:** Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsgewerbe und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
37	**Heft III:** Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
36	**Heft IV:** Die Organisationen der schweiz. Milchwirtsch.	vergriffen
53	**Heft V:** Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949)	5.25
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung	5.—
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Maßschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft, 185 S. (1941)	6.60
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944)	2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946)	10.20
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteingewerbe, 83 S. (1947)	6.—
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953)	6.80
—	Kartel und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957)	20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S (1959)	11.35

Liste des suppléments de «La Vie économique»

Edition: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne

Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520 ou contre remboursement

Publications du Département fédéral de l'économie publique

Nos		Fr.
5	Exposé d'ensemble sur les statistiques périodiques de l'Office fédéral du travail (1929)	1.80
34	Expertise sur la concurrence faite par l'Uniprix S.A., à Vevey, et autres établissements du commerce de détail (1939)	2.35
42	Budgets familiaux de la population salariée 1936/37 et 1937/38, 237 p. (1942)	6.70
44	Contribution à l'étude du problème du minimum indispensable à l'existence, 47 pages (1943)	2.85
56	L'industrie hôtelière suisse, 63 pages (1952)	5.50
58	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs 1949/52	9.70
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries, 48+4 p. (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1952 à 1955	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde, 64 p. (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques, 40 p. (1956)	5 —
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques, 40 p. (1957)	4.75
65	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1949, 1955/7 (1958)	9.70
66	La situation économique et sociale de la population montagnarde suisse (1959)	10.85
67	Le contrôle des loyers et son abolition future, 32 pages (1959)	3.85
68	Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs 1949, 1957–1959 (1960)	11.35
69	Petites actions et actions sans valeur nominale, 24 p. (1961)	3.85
70	Taux de salaire et durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1959 à 1961 (1962)	12.35
71	Régime des vacances et jours fériés prévu par les conventions collectives de travail (1963)	3.85
72	Le marché locatif et la politique en matière de logements (1963)	6.—
73	Taux de salaires et heures de travail dans contrats collectifs, 1961 à 1963 (1964)	13.—
75	Indice suisse de la production industrielle (1965)	3 50
77	Revision de l'indice suisse des prix à la consommation	3.60
78	Taux de salaires et heures de travail dans contrats collectifs, 1965 à 1967 (1968)	14.—
—	Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse	en préparation

Publications de la Commission fédérale d'étude des prix

7	La marge des prix dans le commerce de détail des charbons en Suisse (1930)	3.35
10	La formation des prix du café en Suisse (1931)	3.35
11	Les frais de production et la formation des prix du vin en Suisse (1931)	3.35
13	L'économie sucrière de la Suisse (1932)	3.35
15	Le commerce des papiers peints en Suisse (1933)	1.80
	20–22 et 28. **Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse:**	
20	**1er fascicule:** Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. L'entreprise à magasin unique. La Migros S.A., 127 p. (1935)	3.35
21	**2e fascicule:** Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale V.O.L.G., 48 pages (1935)	1.80
22	**3e fascicule:** Le commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives, 120 pages (1936)	3.35
28	**4e fascicule:** L'Union des sociétés suisses de consommation. Divers aperçus rétrospectifs, comparaisons et considérations générales (1938)	3.35
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937)	1.80
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937)	2.35
	27, 31, 35, 36 et 53. **Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse:**	
27	**1er fascicule:** Pierres et terres, bois et verre, papier et carton, 55 pages (1937)	2.85
31	**2e fascicule:** Fabrication des denrées alimentaires, etc., sans les produits du sol; industrie de l'habillement et de la confection, avec le commerce de la branche; cuir, caoutchouc, revêtements du sol, 72 pages (1938)	2.85
35	**3e fascicule:** Fer et autres métaux non précieux, 48 p. (1939)	2.85
36	**4e fascicule:** Les groupements de l'économie laitière en Suisse, 53 pages	épuisé
53	**5e fascicule:** Textiles (industrie et commerce) 72 pages (1950)	5.25
32	La situation du métier de coiffeur en Suisse, 83 pages (1939), avec exposé complémentaire, 26 pages (1945)	5.—
38	La situation de l'industrie du vêtement pour hommes en Suisse, 99 pages (1941)	4.40
41	L'approvisionnement de la Suisse en matières grasses comestibles, 189 p. (1943)	6.60
46	La situation économique des entreprises de teintureries et de nettoyage chimique des vêtements, 59 pages (1946)	2.85
48	Le commerce de la chaussure en Suisse, 210 pages (1948)	10.20
52	La formation des prix dans l'industrie suisse de la pierre naturelle à bâtir, 83 pages (1949)	6.—
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953)	6.80
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 252 p. (1957)	20.—
—	Etude critique de la règlementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse, 112 pages (1959)	11.35

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Chemin de fer Territet-Mont-Fleuri, à Territet

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 26 juin 1968, à 17 h. 30, au Grand-Hôtel Territet.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées sur indication des numéros d'actions jusqu'au lundi 24 juin 1968 à l'Union de Banques Suisses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront disponibles dans cet établissement.

Le conseil d'administration

Imbag AG., Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

il giorno 26 giugno 1968, alle ore 15, presso lo studio legale, avv. Ercole Doninelli, Chiasso, piazza Indipendenza 4, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1º Messa in liquidazione della società nomina liquidatore.
2º Eventuali.

Per il consiglio di amministrazione:
Avv. Ercole Doninelli

HOWEG

Einkaufsgenossenschaft für das schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe, Grenchen

Emission einer

5½% Anleihe von Fr. 2 500 000.— nom. von 1968

wovon Fr. 1 000 000.— zur Konversion der am 15. Juli 1968 zur Rückzahlung fälligen

3½% Anleihe von 1953

und Fr. 1 500 000.— zur Beschaffung weiterer Betriebsmittel dienen.

Anleihensbedingungen:	Laufzeit 10 Jahre Inhabertitel von Fr. 1000.— und Fr. 5000.—
Emissionspreis:	99% zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel
Zeichnungsfrist:	17. bis 28. Juni 1968

Detaillierte Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden

SOLOTHURNER HANDELSBANK
Grenchen Solothurn Olten

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

Bekanntmachung über die Auslosung von 4¾% Obligationen von 1961 in holländischen Gulden.

Die Auslosung der per 15. Juli 1968 fälligen Tilgungsrate von hfl. 2 300 000 ist in Amsterdam erfolgt. Folgende Nummern wurden gezogen:

1, 2, 16, 17, 44, 50, 52, 118, 129, 154, 155, 156, 162, 171, 197, 208, 218, 263, 265, 272, 276, 286, 296.

Demzufolge sind alle Obligationen ausgelost, deren Nummern um 300 oder um ein Vielfaches von 300 höher sind.

Die ausgelosten Obligationen werden vom 15. Juli 1968 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 15. Juli 1969 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

Die Verzinsung der ausgelosten Obligationen endet mit dem Fälligkeitstage.

EUROFIMA
Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

Rhône-Hôtels, Grèce, S.A.

Convocation

Messieurs les actionnaires de Rhône-Hôtels, Grèce, S.A., sont convoqués pour le **vendredi 28 juin 1968, à 11 h. 15, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève,** en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport des contrôleurs des comptes.
3º Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4º Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5º Election statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève, dès mardi 18 juin 1968.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres jusqu'au mardi 25 juin 1968 au plus tard, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève (chez la Société générale pour l'industrie).

Genève, le 12 juin 1968 **Le conseil d'administration**

Chemin de fer funiculaire Saint-Imier—Mont-Soleil

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 27 juin 1968, à 20 h. 15, au Sport-Hôtel, à Mont-Soleil, avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1967.
2º Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1967.
3º Rapport des commissaires-vérificateurs.
4º Approbation des comptes.
5º Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
6º Nomination d'un membre du conseil d'administration représentant la commune municipale de St-Imier.
7º Nomination des vérificateurs des comptes et d'un suppléant.
8º Imprévu.

Les comptes de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1967 et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 17 juin 1968 au bureau du chef d'exploitation, Me Marcel Moser, notaire, à St-Imier.

Les cartes d'admission peuvent être retirées sur présentation des actions, jusqu'au 26 juin 1968, aux domiciles ci-après: Banque Cantonale de Berne, St-Imier; Banque Populaire Suisse, St-Imier; bureau de la société. Il sera délivré avec chaque carte une contremarque donnant droit à une course gratuite aller et retour en funiculaire, le jour de l'assemblée.

St-Imier, le 13 juin 1968 **Le conseil d'administration**

Fabriques des Montres ZENITH S.A., Le Locle

(Zenith Watch Manufacturing Ltd.)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour jeudi le 27 juin 1968, à 17 h., au Cercle de l'Union Républicaine, rue M.-A. Calame 5, au Locle (établissement de la feuille de présence dès 16 h. 30).

Ordre du jour:

1º Procès-verbal de l'assemblée du 20 juin 1967.
2º Comptes et bilan au 31 décembre 1967. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
3º Délibération et votation sur l'approbation des comptes et du bilan; décharge aux administrateurs et contrôleurs.
4º Nominations statutaires.
5º Concentration.
6º Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées au siège de la société, par l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds, par la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle, la Société de Banque Suisse, Le Locle, jusqu'au mardi 25 juin 1968 au plus tard, contre remise des titres ou justification de propriété de ceux-ci.

Sont également à disposition des actionnaires auprès des susdits établissements, le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1967 et le rapport des contrôleurs dès le 17 juin 1968.

Le rapport du conseil d'administration est à la disposition des actionnaires au siège social.

Le Locle, 14 juin 1968 **Le conseil d'administration**

Société fiduciaire Fidusa, Société anonyme, Pully

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 6 juillet 1968, à 10 h. 30, au Café de la Comète, à Pully, 1er étage, avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport du conseil.
2º Déplacement éventuel du siège social.
3º Modification des statuts.
4º Modification de l'augmentation du capital.
5º Modification au conseil d'administration.
6º Modification à l'office de contrôle.
7º Transfert d'actions et bons de jouissance.
8º Divers.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires justifiant de leur qualité, au siège social et aux succursales.
Le registre des actionnaires a servi à remettre aux actionnaires porteurs d'actions nominatives les cartes d'admission, celles pour les actions au porteur devant être demandées à la société contre présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

La Fonte Electrique S.A., Bex

Le dividende de l'exercice 1967 est payabel dès le 12 juin 1968, contre remise du coupon Nº 43, par fr. 12.50 brut, sous déduction des impôts, à l'Union de Banques Suisses, Lausanne.

Le conseil d'administration

A vendre dans localité industrielle du Jura

Usine

d'une surface utile de 1000 m² sur rez-de-chaussée, accès pour camions et possibilité de raccordement par voie industrielle, logement de 3 pièces avec confort, pour concierge. Main-d'œuvre disponible.

Maison de maître

avec confort, 7 pièces et 2 garages.

Terrain de 8400 m²

inclus dans la zone de construction.

Prix intéressant.

S'adresser à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., place du Général-Guisan 16, 2500 Bienne

Neuheiten eingetroffen

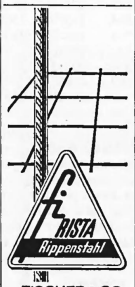
In den ersten Monaten dieses Jahres haben wir alle internationalen Märkte nach den neuesten Werbegeschenken abgesucht. Es hat sich gelohnt. Wir können unseren Kunden wieder eine wunderschöne, originelle Auswahl bieten.

Machen Sie rasch einen Sprung an unsere Ausstellung, an der Sie all das grosse Sortiment der diesjährigen Neuheiten besichtigen können. Exklusivitäten für die verwöhntesten Kunden – also auch für Sie – liegen bereit. Und dann wissen Sie sicher noch: Parkgelegenheiten und einen guten Kaffee gibt es immer bei

Oscar Eberli & Co.

Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke
8038 Zürich 2 Scheideggstrasse 119 Tel. 051/45 57 97

Broschüre
Warenumsatzsteuer
(Ausgabe Juni 1967)
Preis: Fr. 1.80
Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Industrie

désirant s'établir aux environs de Fribourg trouverait à acheter

terrain industriel

de 4000 m² en bordure et avec accès à l'autoroute Berne–Vevey. Situation exceptionnelle et unique.

Fr. 70.— le mètre carré.

Faire offres par écrit sous chiffre P 500 631 F à Publicitas, Fribourg.

A vendre

un lot d'environ

10 000 briquets

à essence dans plusieurs modèles.

S'adresser à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., place du Général-Guisan 16, 2500 Bienne

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Auslosungsanzeige

INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION

16jährige 4 % Schweizerfranken Obligationen von 1954 per 15. Juli 1970

Die Inhaber werden hiermit benachrichtigt, dass gemäss den Bestimmungen von Artikel 3 des am 1. Juli 1954 zwischen der International Standard Electric Corporation und International Telephone and Telegraph Corporation und The National City Bank of New York (jetzt First National City Bank) als Treuhänderin abgeschlossenen Treuhandvertrages, auf Grund dessen die oben erwähnten Obligationen ausgegeben wurden, die International Standard Electric Corporation für die Tilgung 1968 von total Fr. 5 000 000.– Fr. 2 600 000.– im Markt zurückgekauft und beschlossen hat, Fr. 2 400 000.– nominell ihrer ausstehenden 16jährigen 4% Schweizerfranken Obligationen per 15. Juli 1970 für Rechnung des Tilgungsfonds zurückzuzahlen und sie hiermit zur Rückzahlung auf den 15. Juli 1968 (hiernach bisweilen als Rückzahlungsdatum bezeichnet) aufruft, und zwar zum Nominalbetrag, zuzüglich aufgelaufene Zinsen bis zum genannten Rückzahlungsdatum. Die Nummern der Obligationen, die am 23. Mai 1968 zur Rückzahlung ausgelost wurden, sind die folgenden:

00009	02759	05757	07933	10450	12646	15221	17649	20684	23621	26183	29071	31710	35254	38039	40563	43201	46502	48885	51422	54441	57484	
00011	02774	05849	07986	10479	12660	15224	17671	20693	23632	26236	29165	31719	35263	38058	40702	43227	46542	48907	51467	54462	57518	
00044	02792	05860	08023	10497	12666	15226	17686	20734	23633	26302	29213	31732	35309	38060	40708	43232	46552	48933	51528	54524	57594	
00060	02793	05894	08036	10500	12679	15282	17688	20838	23675	26306	29225	31787	35324	38067	40709	43240	46583	48940	51530	54545	57620	
00175	02883	05919	08058	10601	12697	15315	17689	20848	23716	26318	29318	31819	35339	38068	40714	43280	46635	48941	51547	54546	57625	
00194	02900	05997	08062	10615	12699	15316	17693	20868	23729	26329	29326	31838	35359	38077	40718	43335	46652	48989	51557	54601	57633	
00226	02932	06068	08093	10650	12730	15325	17779	20912	23736	26340	29433	31910	35371	38109	40741	43353	46694	48990	51612	54604	57644	
00229	02955	06116	08095	10664	12748	15338	17978	20939	23862	26356	29441	31917	35392	38117	40746	43385	46697	49026	51733	54613	57648	
00239	02956	06119	08113	10684	12749	15369	17981	20941	23867	26369	29473	32009	35446	38149	40756	43409	46700	49042	51756	54622	57699	
00246	03028	06147	08157	10712	12761	15415	18013	20950	23880	26385	29510	32123	35484	38159	40766	43429	46740	49051	51797	54656	57759	
00299	03034	06159	08179	10762	12787	15438	18033	20960	23882	26410	29513	32124	35513	38189	40783	43434	46743	49054	51818	54667	57802	
00307	03069	06160	08189	10845	12797	15468	18065	20993	23887	26411	29524	32125	35519	38234	40791	43435	46755	49144	51863	54728	57870	
00313	03088	06184	08204	10872	12807	15484	18114	21016	23911	26438	29539	32136	35534	38295	40796	43444	46798	49163	51892	54759	57887	
00323	03092	06200	08218	10880	12881	15486	18117	21085	23912	26443	29561	32145	35556	38296	40803	43449	46838	49166	51893	54806	57960	
00347	03115	06210	08231	10924	12898	15488	18127	21108	23948	26478	29578	32162	35563	38312	40866	43501	46879	49199	51909	54837	57988	
00348	03118	06211	08241	10927	12943	15502	18130	21109	23958	26515	29582	32165	35609	38369	40922	43534	46894	49222	51949	54869	57989	
00355	03152	06225	08261	10973	12958	15503	18132	21126	23960	26564	29591	32188	35654	38379	40939	43539	46939	49241	52012	54911	57996	
00367	03166	06227	08274	10977	12964	15505	18194	21148	23965	26608	29599	32191	35657	38400	40979	43545	46944	49263	52018	54933	58002	
00416	03186	06277	08309	10982	12973	15509	18218	21185	23966	26613	29621	32229	35688	38405	41050	43578	46957	49275	52022	54952	58005	
00417	03209	06293	08359	10987	12996	15530	18235	21199	23991	26618	29629	32283	35695	38412	41060	43580	46971	49284	52037	54954	58008	
00422	03254	06313	08361	10998	13007	15537	18294	21204	24006	26642	29635	32285	35734	38443	41063	43623	46981	49319	52052	54985	58016	
00428	03357	06321	08382	11038	13018	15554	18301	21213	24026	26660	29649	32296	35737	38460	41075	43670	46997	49333	52082	54989	58097	
00433	03359	06330	08387	11074	13164	15559	18327	21285	24037	26686	29659	32318	35884	38466	41087	43672	46999	49334	52086	55026	58130	
00446	03366	06337	08426	11137	13202	15586	18349	21293	24042	26707	29676	32329	35921	38471	41128	43712	47039	49360	52207	55036	58260	
00452	03385	06350	08486	11139	13253	15604	18371	21296	24043	26709	29772	32385	35932	38475	41188	43732	47048	49374	52213	55045	58318	
00473	03390	06364	08490	11148	13257	15632	18372	21313	24046	26721	29806	32428	35933	38487	41190	43753	47120	49377	52249	55074	58328	
00495	03419	06385	08491	11163	13266	15662	18379	21325	24054	26725	29832	32429	35957	38490	41191	43762	47123	49393	52250	55098	58356	
00502	03435	06386	08512	11167	13267	15695	18386	21345	24069	26733	29843	32461	35963	38638	41194	43775	47137	49401	52254	55122	58385	
00517	03528	06389	08614	11181	13280	15703	18465	21349	24117	26787	29853	32473	35977	38645	41246	43782	47156	49411	52272	55147	58407	
00533	03580	06424	08615	11190	13290	15730	18468	21365	24141	26841	29898	32476	36040	38650	41276	43956	47157	49433	52361	55158	58453	
00544	03706	06455	08669	11246	13319	15731	18508	21368	24184	26842	29921	32479	36058	38729	41314	43984	47178	49441	52363	55165	58488	
00684	03716	06458	08698	11262	13329	15738	18528	21396	24215	26867	29934	32486	36085	38797	41329	43987	47198	49486	52394	55231	58574	
00721	03868	06463	08699	11290	13384	15754	18545	21427	24226	26930	29949	32497	36090	38813	41330	44024	47199	49489	52418	55258	58587	
00767	03882	06489	08724	11292	13387	15770	18560	21429	24233	26939	29954	32500	36096	38834	41347	44028	47217	49496	52422	55265	58646	
00793	03902	06507	08726	11323	13452	15851	18648	21440	24293	26959	29964	32510	36123	38919	41386	44109	47222	49502	52456	55269	58655	
00797	03948	06522	08776	11368	13458	15853	18657	21456	24398	26986	29995	32519	36173	38920	41413	44116	47261	49505	52481	55291	58679	
00838	04001	06532	08777	11370	13480	15860	18682	21475	24400	27002	30008	32522	36210	38926	41449	44158	47282	49586	52493	55324	58694	
00840	04002	06549	08779	11433	13519	15918	18740	21493	24529	27003	30092	32526	36232	38931	41450	44211	47284	49629	52501	55364	58703	
00842	04093	06563	08789	11459	13526	15928	18744	21496	24534	27025	30116	32591	36241	38979	41458	44215	47299	49642	52521	55374	58711	
00844	04110	06577	08799	11477	13590	15931	18799	21511	24551	27069	30149	32592	36242	38980	41464	44247	47353	49689	52560	55386	58724	
00911	04135	06578	08864	11514	13594	15947	18803	21525	24557	27099	30150	32667	36300	38982	41477	44416	47356	49769	52581	55390	58735	
00943	04149	06625	08884	11540	13617	15954	18895	21558	24563	27155	30176	32674	36318	38988	41531	44429	47374	49783	52602	55422	58771	
00970	04160	06628	08907	11542	13629	15962	18898	21574	24579	27162	30256	32709	36325	39013	41636	44474	47384	49788	52617	55459	58788	
00977	04215	06635	08929	11553	13736	15966	18904	21600	24616	27164	30264	32780	36361	39039	41650	44501	47390	49920	52649	55481	58796	
00980	04224	06642	08969	11587	13749	15984	18915	21627	24633	27193	30279	32812	36364	39072	41678	44515	47397	49927	52670	55531	58806	
00994	04228	06645	09013	11621	13832	16051	18961	21678	24676	27199	30293	32866	36371	39108	41708	44545	47398	49946	52672	55546	58824	
01042	04256	06675	09067	11680	13839	16064	18978	21749	24691	27207	30368	32883	36403	39129	41729	44546	47402	49984	52675	55554	58848	
01055	04281	06701	09073	11706	13888	16129	18979	21761	24742	27218	30372	32896	36415	39180	41742	44548	47412	50019	52683	55572	58868	
01088	04299	06741	09085	11711	13967	16130	18981	21796	24770	27289	30382	32966	36418	39185	41755	44562	47431	50036	52711	55656	58891	
01094	04307	06749	09088	11724	13970	16197	18990	21799	24802	27298	30383	32987	36425	39236	41784	44630	47456	50128	52769	55668	58917	
01125	04412	06769	09093	11728	13973	16199	18992	21855	24811	27340	30456	33128	36431	39329	41805	44631	47473	50147	52818	55678	58937	
01133	04431	06795	09120	11729	13984	16268	19034	21858	24853	27344	30469	33134	36433	39330	41826	44643	47522	50148	52877	55682	58940	
01184	04437	06813	09126	11730	14065	16277	19035	21899	24855	27346	30480	33169	36435	39372	41829	44678	47543	50210	52905	55685	58942	
01237	04438	06815	09171	11749	14074	16314	19040	21917	24857	27382	30490	33200	36438	39375	41835	44700	47588	50270	53098	55691	58969	
01270	04445	06816	09199	11756	14075	16331	19045	21922	24869	27502	30507	33223	36441	39391	41858	44912	47609	50347	53106	55724	58991	
01323	04492	06821	09206	11771	14082	16359	19072	22085	24892	27527	30519	33255	36442	39396	41890	44933	47632	50402	53114	55732	59001	
01328	04538	06838	09232	11775	14107	16360	19075	22138	24913	27556	30527	33266	36457	39423	41903	44951	47636	50423	53137	55743	59029	
01339	04659	06856	09240	11789	14112	16390	19187	22158	24917	27559	30530	33273	36502	39430	41918	44959	47664	50436	53150	55768	59064	
01364	04660	06861	09247	11820	14115	16410	19190	22214	24923	27563	30546	33282	36509	39441	41947	44963	47677	50455	53151	55784	59081	
01385	04697	06911	09265	11838	14122	16413	19215	22294	24927	27566	30594	33369	36529	39477	41965	45057	47678	50465	53180	55820	59084	
01398	04709	06925	09275	11856	14132	16448	19220	22376	24935	27568	30614	33415	36542	39495	41978	45063	47693	50466	53230	55894	59098	
01411	04730	06946	09292	11874	14133	16471	19238	22391	24962	27570	30640	33427	36549	39515	42011	45070	47748	50550	53239	55911	59138	
01487	04775	06978	09294	11875	14160	16485	19274	22393	24987	27645	30657	33481	36571	39516	42065	45110	47807	50551	53277	55930	59152	
01490	04794	06982	09313	11893	14171	16519	19299	22396	25016	27669	30658	33518	36573	39542	42109	45193	47824	50578	53280	55965	59172	
01501	04839	07006	09320	11925	14177	16523	19357	22485	25030	27760	30659	33533	36628	39588	42146	45232	47861	50594	53335	56060	59182	
01539	04845	07014	09359	11927	14181	16524	19393	22509	25035	27765	30660	33581	36649	39602	42201	45267	47893	50679	53336	56130	59232	
01578	04871	07040	09366	11936	14188	16563	19398	22543	25065	27811	30689	33659	36675	39635	42227	45288	47906	50683	53367	56139	59288	
01592	04893	07049	09373	11971	14221	16578	19447	22566	25140	27853	30727	33696	36809	39660	42240	45298	47924	50694	53395	56158	59338	
01599	04902	07060	09392	12018	14272	16587	19458	22586	25231	27867	30729	33704	36861	39676	42253	45328	47930	50760	53436	56220	59344	
01615	04917	07074	09408	12027	14273	16592	19459	22589	25234	27875	30769	33744	36867	39680	42273	45331	48010	50762	53451	56225	59361	
01621	04960	07091	09420	12030	14280	16625	19465	22595	25271	27876	30816	33751	36870	39690	42288	45340	48016	50780	53452	56227	59444	
01656	04973	07093	09469	12031	14318	16643	19602	22601	25312	27895	30828	33784	36874	39701	42296	45354	48059	50785	53454	56230	59445	
01740	04974	07110	09510	12044	14363	16663	19648	22603	25323	27931	30848	33797	36882	39703	42298	45361	48071	50787	53460	56241	59458	
01791	04995	07113	09516	12053	14379	16670	19660	22641	25364	27933	30878	33822	36888	39714	42312	45373	48123	50793	53490	56281	59474	
01794	05000	07120	09518	12056	14403	16702	19690	22650	25409	27939	30908	33832	36893	39730	42338	45380	48144	50803	53510	56359	59489	
01806	05010	07125	09542	12094	14442	16752	19742	22686	25419	27942	30959	33874	36920	39761	42356	45415	48166	50815	53521	56388	59563	
01820	05032	07155	09553	12107	14448	16778	19768	22715	25467	27962	30982	33964	36925	39772	42415	45421	48189	50834	53532	56410	59626	
01830	05115	07164	09580	12120	14469	16850	19772	22727	25472	27971	31011	33985	36939	39799	42457	45427	48248	50873	53542	56444	59629	
01837	05235	07180	09588	12122	14494	16871	19862	22840	25504	27996	31020	34054	36988	39802	42531	45530	48299	50883	53590	56445	59639	
01852	05238	07243	09628	12123	14519	16897	19866	22855	25508	28080	31044	34102	37007	39812	42548	45601	48302	50915	53603	56446	59647	
01874	05258	07265	09720	12128	14531	16908	19885	22872	25514	28087	31084	34109	37046	39815	42556	45604	48305	50920	53612	56450	59659	
01917	05275	07295	09744	12129	14558	16912	19958	22901	25580	28225	31095	34110	37119	39823	42558	45617	48311	50976	53630	56460	59671	
01934	05290	07304	09750	12151	14560	16916	19968	22915	25623	28277	31124	34120	37188	39851	42577	45665	48328	50990	53676	56539	59714	
01956	05303	07317	09803	12179	14612	16936	19986	22918	25650	28285	31164	34125	37203	39912	42606	45690	48334	51002	53699	56606	59748	
01983	05318	07339	09835	12185	14614	16939	20033	22927	25655	28388	31179	34176	37206	39920	42614	45693	48343	51003	53744	56614	59769	
02069	05331	07348	09836	12188	14618	16947	20045	22950	25657	28420	31181	34247	37274	39938	42645	45767	48384	51005	53745	56615	59816	
02079	05342	07350	09864	12198	14666	16966	20051	22981	25673	28433	31186	34257	37285	39990	42646	45779	48454	51046	53766	56689	59842	
02120	05359	07363	09870	12205	14679	16997	20064	22993	25679	28455	31295	34301	37304	40023	42651	45787	48464	51065	53808	56741	59853	
02125	05404	07370	09889	12223	14681	16998	20089	23015	25695	28461	31305	34303	37352	40027	42680	45844	48465	51068	53810	56793	59879	
02163	05411	07411	09896	12273	14682	17006	20093	23064	25696	28637	31312	34309	37354	40057	42682	45863	48478	51070	53850	56809	59985	
02170	05420	07419	09935	12276	14708	17018	20120	23079	25698	28645	31318	34310	37355	40067	42717	45888	48479	51095	53853	56824		
02171	05421	07466	09978	12303	14757	17060	20126	23180	25703	28651	31339	34311	37448	40069	42767	45893	48501	51127	53857	56861		
02184	05482	07476	09979	12323	14792	17067	20163	23235	25713	28656	31355	34365	37467	40072	42769	45938	48548	51138	53900	56896		
02311	05489	07503	10018	12328	14815	17071	20218	23287	25722	28671	31384	34387	37562	40096	42838	45950	48559	51147	53942	56962		
02349	05496	07513	10019	12339	14821	17097	20287	23340	25732	28679	31404	34399	37568	40114	42907	45965	48568	51160	53956	56989		
02357	05513	07594	10049	12353	14832	17167	20289	23344	25786	28682	31415	34400	37670	40152	42921	46010	48572	51171	54004	57051		
02399	05526	07639	10082	12384	14838	17320	20291	23345	25791	28696	31417	34408	37671	40211	42941	46082	48581	51181	54018	57065		
02400	05553	07648	10092	12398	14872	17337	20366	23374	25798	28723	31427	34413	37698	40257	42942	46134	48621	51199	54023	57110		
02415	05586	07656	10100	12427	14883	17392	20442	23394	25801	28754	31443	34419	37752	40273	42964	46178	48632	51209	54072	57114		
02442	05591	07677	10111	12471	14884	17400	20488	23412	25815	28758	31516	34466	37768	40279	42966	46184	48638	51213	54083	57124		
02459	05598	07728	10130	12473	14885	17404	20537	23419	25851	28804	31528	34539	37822	40307	42988	46190	48640	51215	54105	57138		
02494	05605	07744	10139	12477	14928	17455	20538	23452	25918	28816	31620	34564	37837	40309	43011	46243	48675	51228	54116	57151		
02497	05620	07752	10169	12504	14935	17469	20572	23489	25923	28831	31627	34766	37840	40334	43016	46254	48709	51239	54218	57189		
02515	05626	07771	10187	12513	14947	17494	20590	23491	25955	28845	31632	34872	37923	40343	43025	46291	48740	51246	54220	57243		
02596	05629	07815	10217	12515	14964	17501	20600	23502	25962	28863	31637	34935	37926	40352	43067	46308	48800	51260	54281	57246		
02613	05646	07831	10267	12590	14985	17515	20610	23505	25965	28882	31643	34997	37944	40362	43083	46323	48806	51335	54344	57261		
02644	05661	07836	10279	12591	15029	17530	20618	23525	26043	28896	31660	35142	37968	40437	43087	46332	48834	51347	54362	57283		
02651	05662	07840	10342	12613	15038	17569	20627	23566	26058	28898	31669	35202	37970	40486	43101	46402	48836	51370	54391	57292		
02666	05681	07914	10431	12628	15073	17592	20650	23578	26108	28969	31697	35217	37993	40500	43152	46488	48869	51374	54409	57353		
02738	05683	07930	10441	12642	15116	17606	20659	23602	26131	28987	31700	35238	38007	40533	43192	46489	48883	51412	54429	57357		

Am 15. Juli 1968 wird auf jeder zur Rückzahlung aufgerufenen Obligation der Nominalbetrag, zuzüglich bis zum Rückzahlungsdatum aufgelaufene Zinsen, fällig und zahlbar. Gegen Einreichung solcher Obligationen, die mit allen am und nach dem Rückzahlungsdatum fälligen Coupons versehen sein müssen, bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins, der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Bank Leu & Co. AG., der Schweizerischen Volksbank, der Vereinigung der Genfer Privatbankiers, der Herren A. Sarasin & Cie. und der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, als Zahlstellen in der Schweiz, werden diese Obligationen zum genannten Rückzahlungspreis bezahlt und eingelöst.

Nach dem Rückzahlungsdatum werfen diese, wie vorstehend erwähnt, zur Rückzahlung aufgerufenen Obligationen keinerlei Zinsen mehr ab, und kein Coupon ab solchen Obligationen, der am oder nach dem genannten Datum verfällt, besitzt irgendwelche Wirkung. Auch gelangt der Inhaber einer solchen Obligation nicht in den Genuss irgendeiner Leistung auf Grund des Treuhandvertrages, ausser der Entgegennahme des bei der Rückzahlung zahlbaren Betrages am oder nach dem Rückzahlungsdatum, gemäss den Bestimmungen der betreffenden Obligation.

Wenn solche Zinscoupons, die am oder nach dem Rückzahlungsdatum verfallen, nicht zusammen mit einer solchen rückzahlbaren Obligation eingereicht werden, so wird der auf diesen Coupons zahlbare Betrag vom Rückzahlungspreis für die betreffende Obligation abgezogen, und die bezüglichen Coupons sind bei Vorweisung und Einreichung zahlbar, alles wie im Treuhandvertrag vorgesehen.

Juni 1968

International Standard Electric Corporation, A. A. Gray, Assistant Treasurer

ANZEIGE

Die Obligationen mit den folgenden Nummern sind früher zur Rückzahlung ausgelost und noch nicht zur Einlösung vorgewiesen worden:

Auslosung 15. Juli 1964 33165 **Auslosung 15. Juli 1965** 23588 42859 **Auslosung 15. Juli 1966** 1730 5858 19206 21292 30230 34843 36753 37334 39285 42860 47251 47252 52590

INDELEC
Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie
Basel

Dividendenzahlung

Die Auszahlung der Dividende von 10% für das Geschäftsjahr 1967 erfolgt vom **10. Juni 1968** an mit **Fr. 40.— pro Aktie abzüglich 30% Verrechnungssteuer = netto Fr. 28.—** gegen Einreichung des **Coupons Nr. 16** bei folgenden Bankstellen: Schweizerischer Bankverein, in Basel, und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Bank Leu & Co. A.G., in Zürich; Armand von Ernst & Cie, in Bern; A. Sarasin & Cie, in Basel; Wegelin & Co., in St.Gallen.

Oberaargau-Jura-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 2. Juli 1968, 15 Uhr, im Gasthaus «Bären», in Aarwangen (Schloss).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1967 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und der Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1967, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind vom 17. Juni 1968 an bei der Direktion, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 2. Juli 1968 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, bezogen werden.

Langenthal, den 15. Juni 1968

Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. Ischi

Anmerkung:
Die Eintrittskarten berechtigen am 2. Juli 1968 zur freien Hin- und Rückfahrt auf der OJB zum Besuche der Generalversammlung.

Société des Transports en commun de Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 juin 1968, à 14 heures 30, au siège social, avenue de Pérolles 3, à Fribourg, avec l'ordre du jour suivant:

1º Approbation des comptes de l'exercice 1967.
2º Approbation de la gestion et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
3º Désignation des contrôleurs pour l'exercice 1968.

Les comptes et le rapport de gestion seront à disposition de Messieurs les actionnaires dès le 21 juin 1968, au secrétariat de la société qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, jusqu'au jeudi 27 juin 1968, à 12 heures.

Fribourg, le 11 juin 1968

Le conseil d'administration

Etablissements des Charmettes S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 27 juin 1968, à 11 heures, au siège social.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Fribourg, le 10 juin 1968

Kriensereggbahn AG., Kriens

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 28. Juni 1968, 16.30 Uhr, Gasthaus zur Linde, Kriens.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1967.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Berichte und Rechnung für das Jahr 1967 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. Juni 1968 an auf dem Büro der Talstation der Kriensereggbahn in Kriens sowie bei der Zentralverwaltung, Grendelstrasse 2, Luzern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Daselbst können bis 27. Juni 1968 gegen Aktienausweis die Eintrittskarten bezogen werden. Am Tag der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Kriens, den 9. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Compania Italo-Argentina de Electricidad S.A.
Buenos Aires

Dividendenzahlung

Die am 30. April 1968 stattgefundene ordentliche Generalversammlung der Aktionäre dieser Gesellschaft hat der Ausschüttung einer

Dividende von 12% netto

für das Geschäftsjahr 1967, d.h. arg. Pesos 120.— pro Aktie, zugestimmt, die am **17. Juni 1968** gegen **Coupon Nr. 82** zahlbar gestellt wird.
Die Coupons Nr. 82 können bei folgenden Banken zum Inkasso eingereicht werden:
In der SCHWEIZ (zahlbar in Schweizerfranken nach Erhalt der Mittel):
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Bank Leu & Co. A.G., Zürich
sowie bei deren sämtlichen Sitzen und Niederlassungen
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Pictet & Cie., Genf
A. Sarasin & Cie., Basel
Banca Unione di Credito, Lugano

In ARGENTINIEN:
Banco de Italia y Rio de la Plata, Buenos Aires
Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Buenos Aires
Nuevo Banco Italiano, Buenos Aires
Banco de Londres y América del Sud, Buenos Aires
Banco de Galicia y Buenos Aires, Buenos Aires

In den VEREINIGTEN STAATEN VON NORDAMERIKA:
J. Henry Schroder Banking Corporation, New York

Buenos Aires, den 30. April 1968

Der Verwaltungsrat

Grand Garage Grassi S.A., Lugano

Convocazione

Assemblea generale ordinaria degli azionisti

Gli azionisti della società sono convocati il **giorno 2 luglio 1968, alle ore 11, nello Studio del Dott. Alessandro Villa, Corso San Gottardo 35, Chiasso,** per la tenuta dell'assemblea con il seguente

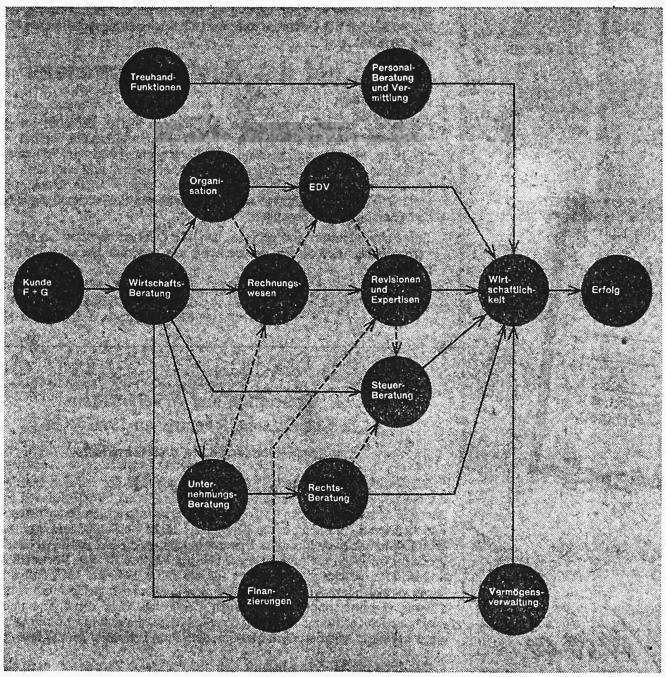
Ordine del giorno:

1º Relazione del consiglio di amministrazione.
2º Esame ed approvazione del bilancio e conto profitti e perdite 1967.
3º Presentazione rapporto di revisione.
4º Scarico all'amministrazione.
5º Nomine statutarie.
6º Eventuali.

Chiasso, 10 giugno 1968

Per Grand Garage Grassi S.A.:
Dott. A. Villa

Fluri+Greutert
Treuhand-&Revisions AG

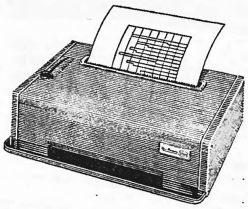


Baden Tel. 056/26682 Solothurn Tel. 065/23174
Bern Tel. 031/250953 Zürich Tel. 051/266760

Verlangen Sie vom SHAB unengeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

REX-ROTARY 3000

Cette machine à thermocopier sans produits chimiques fournit en quelques secondes des copies sèches ou des masters prêts à l'emploi pour duplicateurs à alcool.



Agence générale:
Eugen Keller & Co AG
Monbijoustrasse 22
3000 Berne
Téléphone 031 25 34 91

BON HA
Envoyez sans engagement documentation complète du Rex-Rotary 3000.
Nom:
Adresse:

Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: **fr. 2.–** (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30-520,** Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Weltweit...

... sind die Dienste der

LIC

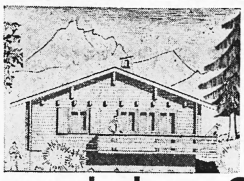
(Liga für internationalen Creditschutz). Die LIC treibt Ihre Auslandguthaben ein.

Name
Strasse
Ort L/SHAB/15. 6.

Sie erhalten kostenlos und unverbindlich die Dokumentation zugestellt

seit 1897
AG vorm. Schweizerischer Creditoren-Verband
Kleinstr. 15, 8032 Zürich
Tel. 051/47 90 10

Offizielle Alleinvertretung für die Schweiz der LIC-Liga für internationalen Credit-Schutz



Zu verkaufen im Wallis

in Crans

in Les Haudères/Evolène

in Chermignons/Crans

wunderbare Chalets

enthaltend: 1 Wohnraum mit franz. Cheminée, 3 Zimmer, Küche, Bad-Toilette, Keller, Zentralheizung, aller Komfort, Autoeinstellplatz mit etwa 500 m² Umschwung. Preis (Land inbegriffen) ab etwa Fr. 90 000.—.

COUTURIER S.A.
Abteilung Konstruktion

1950 Sion
Tel. 027 2 20 77

Von der
KOMPASS
Auflage 1967 sind noch einige wenige Bände an Lager.
Wir offerieren Ihnen diese zu einem red. Preis.

Gesamtwerk 2 Bände **60.–** anstatt 97.–

Firmenband **30.–** anstatt 50.–

Kompass Schweiz Verlag AG
Neuhausstr. 4, 8044 Zürich, Tel. 47 80 00

Bitte beziehen Sie sich bei einer Bestellung auf dieses Inserat.

Im In- und Ausland **INKASSO**

NOVINFORM AG

HANDELSAUSKUNFTEI
Lutherstraße 4, 8026 Zürich
Telephon (051) 44 60 88-89

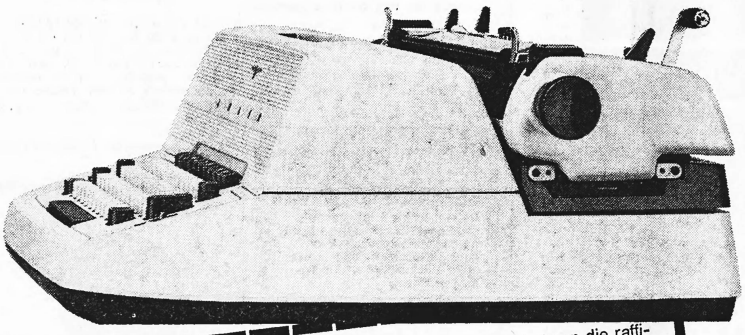
Warum wird Ihre nächste Schreibmaschine sehr wahrscheinlich eine ADLER-Electric sein?

Nicht, weil es keine zuverlässigere gibt;
nicht, weil sie leise und nervenschonend ruhig schreibt;
nicht, weil sie schneller ist als die schnellste Hand;
nicht wegen der Blitzumstellung von Farb- auf Kohleband;
nicht, weil sie eine der modernst ausgerüsteten ist;
nicht wegen ihrer perfekten Konzeption;
nicht, weil sie durch Schönheit besticht;
nicht, weil sie preislich eine der vorteilhaftesten ist
sondern...

weil Ihnen mit einer Maschine, die so viele Vorteile in sich vereint, am besten gedient ist

ADLER 21 C Electric **1990.–**

10 weitere Adler-Modelle, nach Leistungsanspruch abgestuft, schon ab Fr. 235.-



Senden Sie uns diesen Coupon ein, dann demonstrieren wir Ihnen die raffinierten Vorzüge der Adler-Electric 21C Punkt für Punkt.
8 Tage lang bleibt die Maschine ohne Verpflichtung für Sie in Ihrem Besitz. Sie können sie gründlich ausprobieren.

Ihre Firma und Adresse

Ihr Telefon

Bitte ausfüllen und senden an:
Büro-fürrer, Abt. Büromaschinen,
Postfach 8021 Zürich

büro fürrer 051/44 43 00

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach 8021 Zürich

Abt. Büromöbel und Organisation: Tödistr. 48; Abt. Bürobedarf,
Versand: Hardturmstr. 76; Büro-Markt: Münsterhof 13

Das Auge kauft mit!

Je appetitlicher und hygienischer Fleisch- und Wurstwaren angeboten werden, desto grösser sind die Impulsivkäufe der Kunden.
Sie wissen es ja aus eigener Erfahrung: Was schon auf der Zunge schmeckt, kauft man nochmal so gern.
Aus gutem Grund haben wir deshalb den neuen Gröniand-Kühlschrank G 60 FV (530 Liter Bruttoinhalt) mit einer grossflächig verglasten Vollsichttür ausgestattet, die alle Blicke auf den Schrankinhalt lenkt.
Fleischgehänge, verstellbare Roste, vollhermetischer Kältesatz in Stopfreausführung, Tauwasserverdunstung, auf Wunsch Abtauautomatik — es wird alles geboten, was sich der Fachmann wünscht. Selbstverständlich ist dieser Kühlschranktyp auch mit unverglaster Tür (als G 60 F) und ohne Fleischgehänge (als G 60) lieferbar.
Für technische und kommerzielle Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Exporteur:
TECHNOCOMMERZ GmbH.
108 BERLIN, Mittelstrasse 26
Deutsche Demokratische Republik

Bitte, besuchen Sie uns zur Leipziger Herbstmesse vom 1. bis 9. September 1968 auf dem Gelände der Technischen Messe, Halle 9b.

stewo

Wir suchen einen

eidg. dipl. Buchhalter

zur Bearbeitung spezifischer Probleme unseres Rechnungswesens, unter Einsatz einer Datenverarbeitungsanlage.

In einem späteren Zeitpunkt, d. h. nach erfolgter Einarbeitung, wird dem Stelleninhaber die Gesamtleitung unserer Buchhaltungsabteilungen übertragen und er selbst zum

Chef des Rechnungswesens

ernannt werden.

Für diese Position suchen wir einen jüngeren Herrn, der aber bereits einige Erfahrung, besonders im betrieblichen Rechnungswesen, besitzt und der gewillt ist, mit grösstem persönlichem Einsatz die gesteckten Ziele zu erreichen. Nebst einem loyalen Charakter, Vertrauenswürdigkeit und Sinn für Zusammenarbeit werden Organisationstalent und sehr gute Französischkenntnisse verlangt. Die Honorierung und unsere grosszügigen Sozialleistungen entsprechen den gestellten Anforderungen.

Interessierte Herren sind gebeten, uns ihre Offerten einzusenden oder eine unverbindliche, telefonische Besprechung mit unserem Herrn J. Furrer zu verlangen.

STEWO AG., WOLHUSEN
Papierwarenfabrik und Buchdruckerei
6110 Wolhusen, Tel. (041) 87 14 44

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1965—1967

Sonderheft Nr. 78 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1965–1967 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbzweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung früherer Sonderhefte, welche die Lohnsätze für die Jahre 1946 bis 1965 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für zwanzig aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 14.—**. Voreinzahlungen sind erbeten auf **Postcheckkonto 30-520, «Schweizerisches Handelsamtsblatt», 3000 Bern.** Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.